



# M55

Riproduttore per dischi digitale



Manuale utente

## **Introduzione**

### **PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA**

**AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ****ATTENZIONE**

QUESTO DVD PLAYER USA UN SISTEMA LASER. PER GARANTIRE UN USO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE UTENTE E CONSERVARE COME RIFERIMENTO FUTURO. NEL CASO IN CUI L'UNITÀ DOVESSE NECESSITARE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE, CONTATTARE UN SERVIZIO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

L'USO DEI COMANDI, LE REGOLAZIONI PER MODIFICARE LA REALIZZAZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE POTREBBE PROVOCARE UNA PERICOLOSA ESPOSIZIONE ALLE RADIAZIONI.

PER EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL RAGGIO LASER, NON TENTARE DI APRIRE IL SISTEMA DI CHIUSURA. QUANDO IL SISTEMA DI CHIUSURA È APERTO, LA RADIAZIONE LASER È VISIBILE. NON FISSARE MAI IL RAGGIO.

L'APPARATO NON DEVE ESSERE ESPOSTO A SGOCCIOLAMENTO O SPRUZZO E NESSUN OGGETTO CONTENENTE LIQUIDI, TIPO VASI, DEVE ESSERE COLLOCATO SOPRA DI ESSO.

**AVVERTENZA: I CAMBIAMENTI E LE MODIFICHE NON ESPLICITAMENTE APPROVATI DALLA PARTE RESPONSABILE DELLA CONFORMITÀ POTREBBERO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIATURA.****NOTA**

*L'M55 non è un DVD player a tensione automatica. Collegare esclusivamente alla presa CA indicata, cioè 120V 60Hz oppure 230V 50Hz.*

**REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (ORA, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)**

Il modello ed il numero di serie del nuovo DVD player sono reperibili sul retro del cabinet. Come riferimento futuro, suggeriamo di prendere nota dei seguenti dati:

**N. MODELLO** \_\_\_\_\_  
**N. DI SERIE.** \_\_\_\_\_

<b>INTRODUZIONE</b>	
Precauzioni di sicurezza .....	2
Informazioni sulla sicurezza .....	3
<b>IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI</b>	
Pannello anteriore/finestrella di visualizzazione .....	6
Pannelli posteriori .....	7-8
Preparazione del telecomando .....	9
Telecomando .....	10
Funzionamento dell'M55 con il telecomando .....	11
<b>FUNZIONAMENTO</b>	
<b>Funzionamento dell'M55</b> .....	12
Introduzione .....	12
<b>Riproduzione speciale</b> .....	13-14
Salvaschermo .....	13
Funzione di spegnimento automatico .....	13
Arresto della riproduzione .....	13
Ripristino della riproduzione .....	13
Fermo immagine .....	13
Avanzamento fotogramma .....	13
Salto di capitoli e piste .....	13
Scansione ad alta velocità .....	14
Riproduzione al rallentatore .....	14
<b>Funzionamento dell'OSD</b> .....	15
Display/Titoli/Menu/Didascalie .....	15
<b>Visualizzazione da un'altra angolatura</b> .....	16
<b>Ripetizione della riproduzione</b> .....	16
<b>Memorizzazione dei marker</b> .....	17
<b>Funzionalità di Zoom</b> .....	17
<b>Riproduzione casuale</b> .....	18
<b>Riproduzione del programma (CD)</b> .....	18
<b>Riproduzione audio con CD, VCD e DVD</b> .....	19

**SETUP**

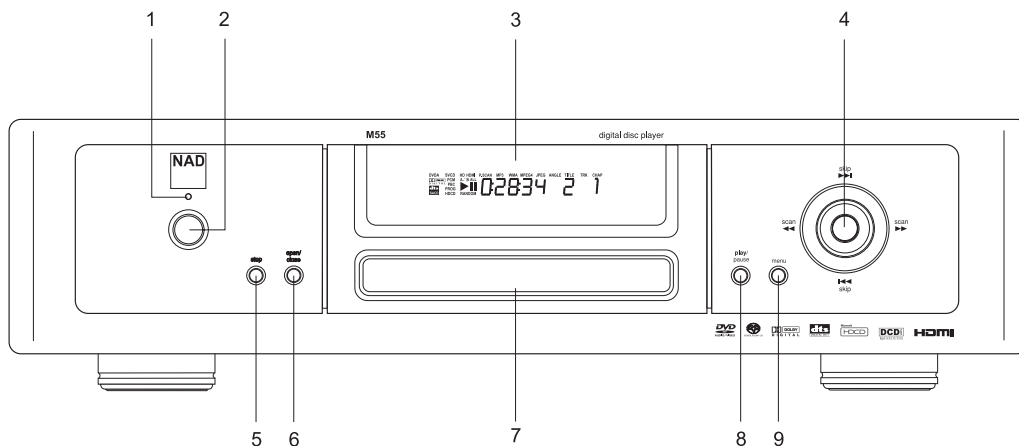
**Connessione all'impianto di suono surround . . . . . 20-23**  
 SACD/DVD-A . . . . . 19  
 Suono Dolby Digital . . . . . 20  
 Suono surround Dolby Pro-Logic . . . . . 21  
 Suono stereo digitale a due canali . . . . . 22  
 Suono DTS . . . . . 23  
**Collegamento ad un impianto stereo analogico . . . . . 24**  
**Collegamento diretto ad un televisore . . . . . 25**  
**Impostazioni di configurazione iniziale . . . . . 26-31**  
 Scelta delle lingue . . . . . 26  
 Scelta dell'aspetto video e del modo Picture . . . . . 27  
 Scelta del tipo di scansione . . . . . 27  
 Scelta del modo Signal . . . . . 28  
 Scelta dell'impostazione Gamma . . . . . 28  
 Scelta del livello di nero . . . . . 28  
 Scelta del livello di luminosità . . . . . 29  
 Scelta del livello di contrasto . . . . . 29  
 Scelta del livello di saturazione . . . . . 29  
 Scelta delle opzioni di regolazione video . . . . . 30  
 Scelta dell'uscita digitale ed audio e di altre impostazioni . . . . . 31

**RIFERIMENTO**

**Note sui dischi . . . . . 31**  
**Dischi riproducibili . . . . . 32**  
**Elenco delle lingue e loro abbreviazioni . . . . . 33**  
**Ricerca guasti . . . . . 34**  
**Specifiche . . . . . 35**  
**Informazioni sul copyright/Avviso del prodotto Macrovision . . . . . 36**  
**Note . . . . . 37**  
 Tipi di scansione delle uscite video . . . . . 37

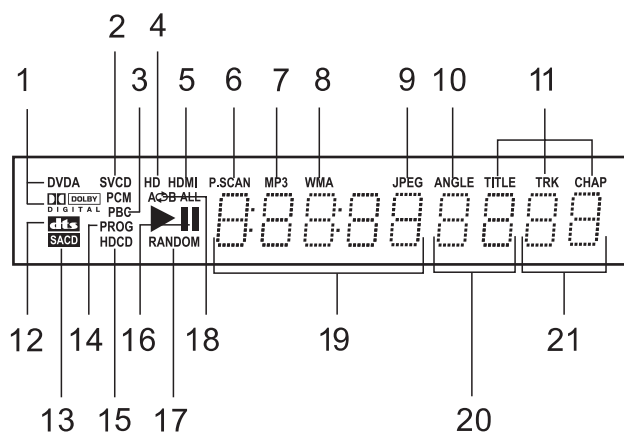
## Identificazione dei comandi

### PANNELLO ANTERIORE



- |  |   |
|--|---|
| 1-2 Pulsante Power (Alimentazione) e spia on/standby (accesso/standby) | 7 Porta-DVD/CD                                    |
| 3 Finestrella di visualizzazione                                       | 8 Pulsante <b>play/pause</b> (riproduci/sospendi) |
| 4 Pulsanti di selezione/inserimento/navigazione                        | 9 Pulsante <b>menu</b>                            |
| 5 Pulsante <b>stop</b> (Arresta)                                       |   |
| 6 Pulsante <b>open/close</b> (apri/chiudi)                             |   |

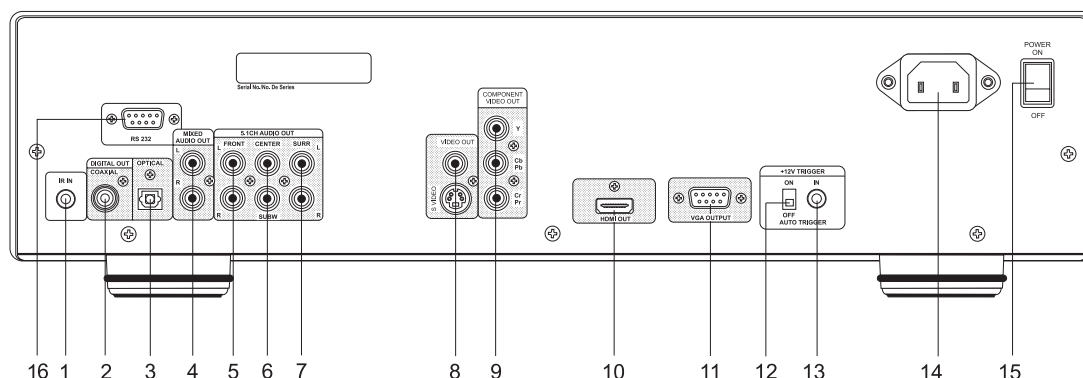
### FINESTRELLA DI VISUALIZZAZIONE



- |   |   |
|---|---|
| 1 Spia uscita multicanale <b>DVD-Audio</b> e <b>Dolby Digital</b> | 13 Spia <b>SACD</b> (2 canali o multicanale)  |
| 2 Spia <b>CD</b> , <b>VCD</b> e <b>SVCD</b>                       | 14 Spia <b>PROGRAM</b> (Programma)  |
| 3 Spia <b>PBC</b> per VCD e SVCD                                  | 15 Spia <b>HDCD</b>   |
| 4 Spia <b>HD</b> (Hi Definition - Alta definizione)               | 16 Spie Play (Riproduci) e Pause (Sospendi)   |
| 5 Spia <b>HDMI</b>  | 17 Spia riproduzione <b>RANDOM</b> (casuale)  |
| 6 Spia <b>P. SCAN</b> (Progressive Scan - Scansione progressiva)  | 18 Spia Repeat (Ripeti), repeat <b>ALL</b> (Ripeti TUTTO), repeat <b>A-B</b> (Ripeti A-B) |
| 7 Spia <b>MP3</b>   | 19 Visualizzazione del tempo di riproduzione totale                                       |
| 8 Spia <b>WMA</b>   | 20 Visualizzazione del numero del titolo  |
| 9 Spia <b>JPEG</b>  | 21 Visualizzazione del numero di pista  |
| 10 Spia <b>ANGLE</b> (Angolatura)                                 |   |
| 11 Spie <b>TITLE</b> , <b>TRK</b> , e <b>CHAP</b>                 |   |
| 12 Spia <b>DTS</b>  |   |

## Identificazione dei comandi

### PANNELLO POSTERIORE (VERSIONE PER IL NORD AMERICA)



1. Jack **IR IN**
2. Jack **DIGITAL OUT COAXIAL**
3. Jack **DIGITAL OUT OPTICAL**
4. Jack **MIXED AUDIO OUT** (Sin/Dx)
5. Jack **Sin/Dx 5.1 CH AUDIO OUT FRONT**
6. Jack **5.1 CH AUDIO OUT CENTER** e **SUBW** (Subwoofer)
7. Jack **Sin/Dx 5.1 CH AUDIO OUT SURR** (Suono surround)
8. Jack **S-VIDEO** e **Composite VIDEO OUT** (risoluzioni video 480i/576i)
9. Jack **COMPONENT VIDEO OUT** (risoluzioni video 480p/576p e 1080i)
10. Jack **HDMI OUT** (risoluzioni video 480/576, 720p e 1080i)
11. Jack **VGA OUT** (risoluzioni video 480/576, 720p e 1080i)
12. Interruttore **AUTO TRIGGER ON/OFF**
13. Jack **+12V TRIGGER IN**
14. Presa cavo di rete
15. **POWER ON/OFF** (ACCESO/SPENTO)
16. Jack entrata/uscita **RS 232**

#### NOTE

Collegare il cavo digitale ottico (non fornito) saldamente in modo che le configurazioni del cavo e del connettore coincidano.

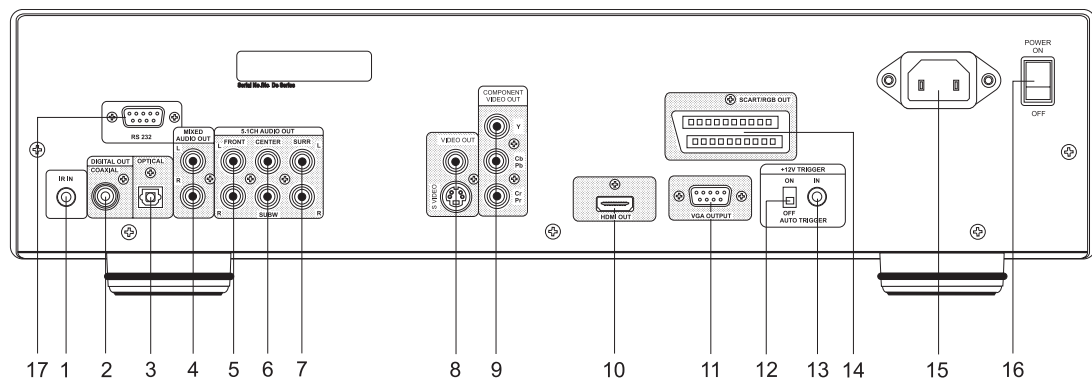
Il jack **+12V TRIGGER IN** è un jack telefonico in miniatura monotipo da 3,5 mm. con il pin centrale per il rilevamento del segnale da 12V. Consigliamo di usare un cavo schermato di ottima qualità quando si collega la presa monotipo da 3,5 mm., in modo da evitare false generazioni di impulsi dell'amplificatore a causa dell'interferenza elettromagnetica proveniente da apparecchiature elettroniche collocate nei pressi. Il **+12V-IN TRIGGER** consente di fare in modo che un segnale da 12V esterno accenda (ON) il NAD M55 quando si trova in stato di standby. Perché l'M55 resti acceso, occorre che tale segnale da 12V sia di tipo continuo. L'M55 tornerà in stato di standby non appena si tolga il segnale da 12V. Controllare le specifiche del morsetto di entrata per l'inserimento sugli altri componenti per accertarsi che siano compatibili con l'M55. Tutte le entrate e le uscite 12V TRIGGER sui componenti NAD con una funzionalità 12V TRIGGER sono totalmente compatibili con la 12V TRIGGER del NAD M55. Prima di realizzare qualsiasi connessione a qualunque 12V TRIGGER, assicurarsi che tutti i componenti siano scollegati dall'alimentazione principale CA. In caso di dubbi sulle connessioni, l'installazione e/o il funzionamento delle connessioni 12V-TRIGGER IN, consultare il proprio rivenditore o rappresentante delle vendite.

Se non si osservano le precauzioni sopra menzionate si corre il rischio di danneggiare il NAD M55 o i componenti ausiliari collegati ad esso.

Il jack **IR IN** è collegato ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo dell'M55 da una ubicazione remota. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore o installatore di fiducia.

## Identificazione dei comandi

### PANNELLO POSTERIORE (VERSIONE PER L'EUROPA)



1. Jack **IR IN**
2. Jack **DIGITAL OUT COAXIAL**
3. Jack **DIGITAL OUT OPTICAL**
4. Jack **MIXED AUDIO OUT** (Sin/Dx)
5. Jack **Sin/Dx 5.1 CH AUDIO OUT FRONT**
6. Jack **5.1 CH AUDIO OUT CENTER** e **SUBW** (Subwoofer)
7. Jack **Sin/Dx 5.1 CH AUDIO OUT SURR** (Suono surround)
8. Jack **S-VIDEO** e Composite **VIDEO OUT** (risoluzioni video 480i/576i)
9. Jack **COMPONENT VIDEO OUT** (risoluzioni video 480i/576i, 480p/576p e 1080i)
10. Jack **HDMI OUT** (risoluzioni video 480/576, 720p e 1080i)
11. Jack **VGA OUT** (risoluzioni video 480/576, 720p e 1080i)
12. Interruttore **AUTO TRIGGER ON/OFF**
13. Jack **+12V TRIGGER IN**
14. Jack **SCART/RGB OUT** (risoluzioni video 480/576)
15. Presa cavo di rete
16. **POWER ON/OFF** (ACCESO/SPENTO)
17. Jack entrata/uscita **RS 232**

#### NOTE

Collegare il cavo digitale ottico (non fornito) saldamente in modo che le configurazioni del cavo e del connettore coincidano.

Il jack **+12V TRIGGER IN** è un jack telefonico in miniatura monotipo da 3,5 mm. con il pin centrale per il rilevamento del segnale da 12V. Consigliamo di usare un cavo schermato di ottima qualità quando si collega la presa monotipo da 3,5 mm., in modo da evitare false generazioni di impulsi dell'amplificatore a causa dell'interferenza elettromagnetica proveniente da apparecchiature elettroniche collocate nei pressi. Il **+12V- IN TRIGGER** consente di fare in modo che un segnale da 12V esterno accenda (ON) il NAD M55 quando si trova in stato di standby. Perché l'M55 resti acceso, occorre che tale segnale da 12V sia di tipo continuo. L'M55 tornerà in stato di standby non appena si toglia il segnale da 12V. Controllare le specifiche del morsetto di entrata per l'inserimento sugli altri componenti per accertarsi che siano compatibili con l'M55. Tutte le entrate e le uscite **12V TRIGGER** sui componenti NAD con una funzionalità **12V TRIGGER** sono totalmente compatibili con la **12V TRIGGER** del NAD M55. Prima di realizzare qualsiasi connessione a qualunque **12V TRIGGER**, assicurarsi che tutti i componenti siano scollegati dall'alimentazione principale CA. In caso di dubbi sulle connessioni, l'installazione e/o il funzionamento delle connessioni **12V-TRIGGER IN**, consultare il proprio rivenditore o rappresentante delle vendite.

Se non si osservano le precauzioni sopra menzionate si corre il rischio di danneggiare il NAD M55 o i componenti ausiliari collegati ad esso.

Il jack **IR IN** è collegato ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) **IR** (ad infrarossi) o all'uscita **IR** di un altro componente per consentire il controllo dell'M55 da una ubicazione remota. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore o installatore di fiducia.



Inserire le batterie nel telecomando per poterlo usare per fare funzionare l'M55.

1. Aprire il coperchio delle batterie
2. Inserire due batterie (tipo AA)
3. Assicurarsi che i segni + e - sulle batterie coincidano con i contrassegni riportati all'interno dello scomparto batterie.
4. Chiudere il coperchio

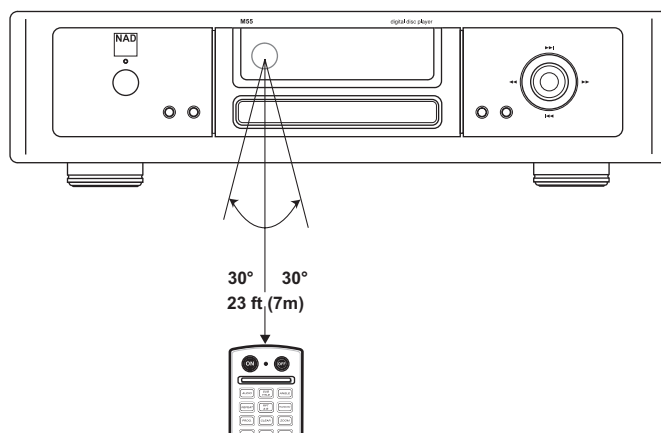
### NOTE SULLE BATTERIE

L'uso errato delle batterie può provocarne perdite e corrosione.

- Per assicurarsi di utilizzare il telecomando in modo corretto, rispettare sempre le istruzioni.
- Non inserire le batterie nel telecomando orientandole in modo errato.
- Non caricare, riscaldare, aprire o cortocircuitare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non tenere batterie scariche nel telecomando.
- Non usare batterie di tipo diverso insieme, né mescolare batterie vecchie e nuove.
- Se non si usa il telecomando per parecchio tempo, togliere le batterie per evitare che lo corrodano.
- Se il telecomando non funziona come prescritto o se il raggio di azione risulta ridotto, sostituire tutte le batterie con batterie nuove.
- In caso di perdite da una batteria, eliminare l'acido dallo scomparto portabatteria, poi inserire batterie nuove.
- Le batterie durano di solito un anno (impiego normale).

### FUNZIONAMENTO DELL'M55 CON IL TELECOMANDO

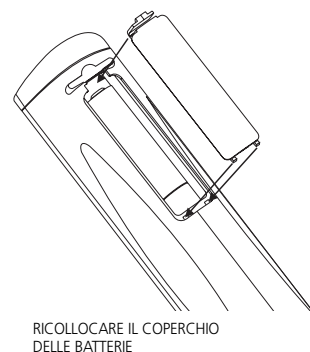
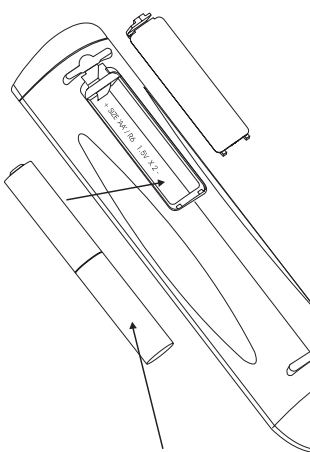
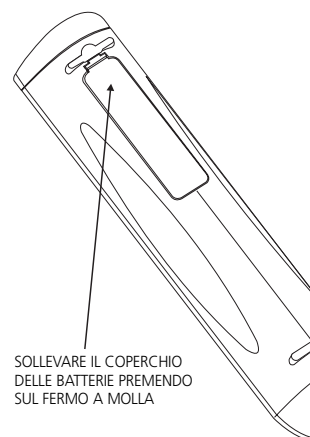
Questa sezione indica il modo d'uso del telecomando. Puntare il telecomando verso il sensore a distanza e premere i pulsanti.



Distanza: circa 7 metri dalla parte anteriore del sensore a distanza  
 Angolo: circa 30° in ogni direzione della parte anteriore del sensore remoto

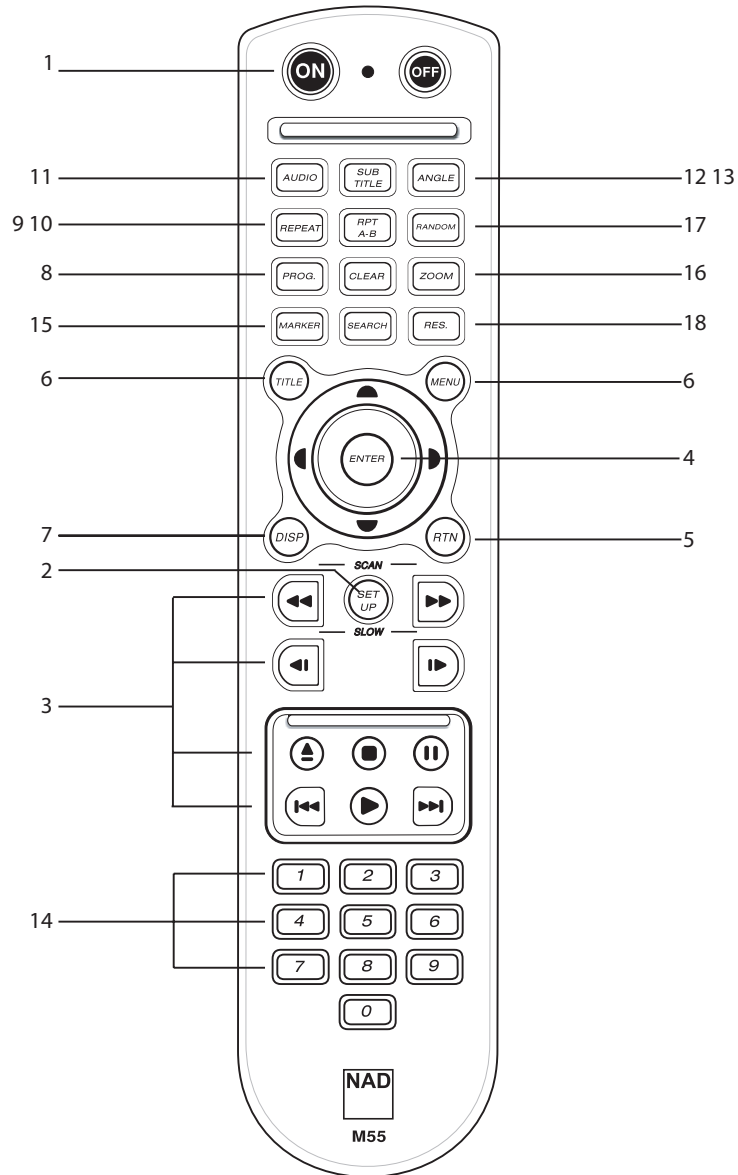
### NOTE SUL TELECOMANDO

- Non collocare il sensore remoto dell'M55 sotto il sole o forte illuminazione.
- Così facendo, infatti, si corre il rischio di non potere fare funzionare l'M55 tramite il telecomando.
- Puntare il telecomando verso il sensore remoto dell'M55.
- Non lasciare cadere il telecomando né urtarlo.
- Non collocare il telecomando in punti molto caldi o molto umidi.
- Non rovesciare mai acqua, né appoggiare oggetti bagnati sul telecomando.
- Non aprire il telecomando.



# Identificazione dei comandi

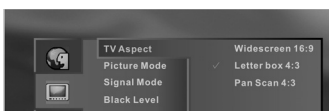
## TELECOMANDO



- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1 POWER ON, POWER OFF  | 10 REPEAT A-B        |
| 2 SETUP  | 11 AUDIO             |
| 3 Tasti di controllo trasporto OPEN/CLOSE, STOP, PAUSE, STEP, PLAY, SKIP, SCAN, SLOW | 12 SUBTITLE          |
| 4 ENTER e pulsanti di navigazione  | 13 ANGLE             |
| 5 RETURN   | 14 Pulsanti numerici |
| 6 TITLE, MENU  | 15 MARKER, SEARCH    |
| 7 DISPLAY  | 16 ZOOM              |
| 8 PROGRAM, CLEAR   | 17 RANDOM            |
| 9 REPEAT   | 18 RESOLUTION        |

1. I pulsanti di alimentazione etichettati **ON** ed **OFF** alternano il l'M55 dalla posizione di standby a quella di acceso, solo se l'interruttore a bilanciere **POWER** a sinistra dell'M55 è nella posizione **ON**.
2. Il pulsante **SETUP** si usa insieme con il Display su schermo (OSD) del monitor del televisore connesso all'M55, (vedere la sezione su 'Impostazioni di configurazione iniziale') per modificare l'OSD del DVD.
3. Vi sono dieci pulsanti di controllo di trasporto che consentono di controllare direttamente i supporti DVD/VCD/CD. Questi pulsanti gestiscono le operazioni fondamentali di: Apri/Chiudi ▲ del vassoio supporto, Arresta ■, Sospendi ||, Passa avanti e indietro ◀◀/▶▶, Riproduci ▶, Scansiona piste ◀◀/▶▶ e Scansiona piste lento ◀◀/▶▶.
4. I pulsanti di navigazione ◀/▶/◀/▶ insieme con il pulsante **ENTER** consentono di navigare nelle schermate OSD, titolo e menu.
5. Il pulsante **RTN** si usa per la navigazione di backup di vari DVD e menu SETUP.
6. I pulsanti **TITLE** e **MENU** si usano per visualizzare attraverso l'OSD le intestazioni del titolo ed i menu del DVD, VCD/S VCD con PCB e dei supporti CD MP3 quando disponibili.
7. Il pulsante **DISPLAY** mostrerà un OSD per configurazione avanzata di DVD/VCD/CD player, quando l'M55 è in modo play o stop.
8. I pulsanti **PROGRAM**, **CLEAR** si usano per programmare le piste sul supporto CD.
9. Il pulsante **REPEAT**, se premuto una volta, ripete una pista CD audio o un capitolo DVD. Se si preme due volte il pulsante, si ripete l'intero CD audio o i capitoli DVD.
10. Il pulsante **REPEAT A-B** si usa per ripetere una sezione specifica dall'avvio all'arresto di un CD audio o DVD/VCD. Durante il modo Play del supporto, premere il pulsante una volta per memorizzare il punto di avvio dell'M55. Se lo si preme una seconda volta, si memorizza il punto di arresto del supporto. L'M55 riprodurrà la/e sezioni scelte fino a che non si preme il pulsante **REPEAT A-B** una terza volta.
11. Il pulsante **AUDIO** consentirà di commutare la lingua audio del supporto DVD soltanto se quest'ultimo supporta la funzionalità del pulsante **AUDIO**.
12. Il pulsante **SUBTITLE** consentirà di accendere o spegnere i vari tipi di didascalie del supporto DVD in visione, soltanto quest'ultimo supporta la funzionalità del pulsante **SUBTITLE**.
13. Il pulsante **ANGLE** consentirà di scegliere le varie angolature di visualizzazione di ogni scena di film soltanto se il DVD supporta tale funzionalità.
14. I pulsanti numerici si usano per inserire i valori numerici quando si naviga attraverso il menu, il titolo e gli OSD del display o quando si selezionano direttamente le piste del supporto.
15. I pulsanti **MARKER** e **SEARCH** consentono di configurare fino a 9 segnalibri su un DVD, VCD e CD in modo da avere un riferimento rapido. Dopo la memorizzazione di ogni marker, si preme SEARCH, poi i pulsanti di navigazione per riprodurre il segnalibro.
16. Il pulsante **ZOOM** consente di allargare l'immagine visualizzata fino a 32 volte. Per cancellare il menu di zoom, premere il pulsante **CLEAR**.
17. Il pulsante **RANDOM** consente di riprodurre supporti CD audio in ordine casuale. Insieme con i pulsanti REPEAT, il CD audio riprodurrà in ordine casuale tutte le piste presenti su un CD audio. Questa funzionalità non è disponibile sulla maggior parte dei DVD/VCD.
18. Il pulsante **RESOLUTION** consente di scegliere le risoluzioni video 480/576, 720p e 1080i dall'uscita Component-YUV, VGA, SCART ed HDMI.

**NOTA:** non tutte le risoluzioni sono disponibili su tutte le uscite. Consultare lo schema a pagina 37



### INTRODUZIONE

Quando si desidera riprodurre videodischi DVD e DVD audio CD audio, accendere l'impianto audio AV ed il televisore, quindi scegliere la sorgente di entrata video collegata al DVD player.

Impostare il formato dell'immagine a seconda del rapporto del televisore collegato nei menu dell'OSD di configurazione.

**Accendere (ON) l'interruttore a bilanciere POWER, quindi il pulsante Standby del pannello anteriore.** La spia di alimentazione dell'M55 diventa di colore ambra, quindi blu.

**Premere OPEN/CLOSE.** Il portadisco si aprirà.

- È possibile aprire il portadisco premendo questo pulsante anche se il DVD player si trova in modalità standby. La spia di alimentazione passerà dal color ambra al verde.

**Collocare un disco nel portadisco, assicurandosi che il lato inciso sia rivolto verso il basso.**

- Esistono due dimensioni diverse di disco. Collocare il disco nella guida prescritta del vassoio. Se il disco è sfilato dalla guida si corre il rischio di danneggiarlo e guastare l'M55. Premere **PLAY**. Il portadisco si chiude automaticamente ed inizia la riproduzione.
- Se il disco venisse collocato capovolto (dischi monofacciatati), il display dell'M55 e lo schermo TV visualizzeranno 'NO DISC'.
- Se si inserisce un CD audio, compariranno le piste totali ed il tempo.
- Dopo la riproduzione di tutti i capitoli di un titolo, l'M55 si arresta automaticamente e ritorna allo schermo menu.

**Poi, premere i tasti di navigazione e quindi ENTER, oppure premere il/i pulsanti numerici per selezionare quanto desiderato.** Inizia così la riproduzione di quanto selezionato.

- Per ulteriori informazioni, fare riferimento anche alla cassetta o custodia del disco in riproduzione.

### POSTFUNZIONAMENTO

Quando non si usa l'unità, togliere il disco e premere il pulsante **OFF** sul telecomando per commutare l'M55 in modo standby. Se l'M55 viene lasciato incustodito per molto tempo, ad esempio durante una vacanza, spegnere l'unità premendo l'interruttore a bilanciere di colore nero contrassegnato **POWER ON/OFF** posto sul retro dell'M55.

### NOTE

- *Non spostare il DVD player durante la riproduzione. Così facendo si corre il rischio di danneggiare il disco e l'M55.*
- *Per aprire e chiudere il portadisco, usare il pulsante **OPEN/CLOSE** sull'M55 o sul telecomando.*
- *Non spingere o tirare il portadisco mentre è in movimento. Così facendo, si può causare il funzionamento anomalo dell'M55.*
- *Non spingere il portadisco o collocarvi sopra oggetti che non siano i dischi. Così facendo, si può causare il funzionamento anomalo dell'M55.*
- *Allontanare sempre le dita dal portadischi durante la sua chiusura. Fare molta attenzione affinché i bambini non si pizzichino le dita durante la chiusura del portadisco.*
- *A seconda del disco DVD, alcune operazioni possono essere differenti oppure limitate. Fare riferimento alla cassetta o custodia portadisco del disco che si sta riproducendo.*

**SALVASCHERMO**

Il salvaschermo è utile per evitare che il display venga danneggiato. L'immagine del salvaschermo compare quando si lascia l'M55 in modalità Stop per circa 8 minuti.

**FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO**

L'M55 può essere alimentato in standby mediante il **12V-TRIGGER IN**. Inoltre, l'M55 si commuterà automaticamente in modo standby dopo che il salvaschermo è stato attivato per circa 8 minuti.

**ARRESTO DELLA RIPRODUZIONE**

Premere STOP sul telecomando o sull'M55 durante la riproduzione.

**RIPRISTINO DELLA RIPRODUZIONE**

Quando si arresta la riproduzione, l'unità registra il punto in cui è stato premuto STOP e l'OSD del televisore visualizzerà 'STOP-RESUME POSSIBLE'.

Premendo il pulsante PLAY sul telecomando o sull'M55 si riprenderà la riproduzione da tale punto.

**NOTA**

*La funzione di ripristino sarà cancellata premendo due volte STOP. La funzione di ripristino si annullerà quando l'apparecchiatura viene spenta e poi riaccesa. Aprendo il portadisco si annulla la funzione Ripristino. La funzione di ripristino potrebbe non essere disponibile su alcuni dischi DVD/VCD.*

**FERMO IMMAGINE (PAUSE)**

Premere PAUSE durante la riproduzione. Per un DVD, l'M55 sarà posto in modo Still Picture (Fermo immagine). Per un CD, il riproduttore sarà posto in modo Pause (Attesa).

**AVANZAMENTO FOTOGRAMMA (SOLO DVD)**

Premere PAUSE durante la riproduzione (ad ogni pressione di PAUSE, l'immagine avanza di un fotogramma). Per riprendere la normale riproduzione, premere PLAY.

**SALTO DI CAPITOLI E PISTE**

**SALTO IN AVANTI**

Premere SKIP (o l'icona SKIP FORWARD) durante la riproduzione.

Ogni volta che si preme il pulsante, l'unità "salta" ad un capitolo (DVD) oppure una pista (CD).

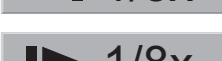
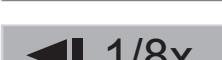
**SALTO INDIETRO**

Premere SKIP (o l'icona SKIP BACK) durante la riproduzione. Quando si preme una volta il pulsante tra capitolo/pista, l'unità torna all'inizio del capitolo/pista. Quando si preme nuovamente, si salta un capitolo/pista ad ogni pressione del pulsante.



## Funzionamento

### RIPRODUZIONE SPECIALE



#### SCANSIONE AD ALTA VELOCITÀ (DVD, CD, VCD)

È possibile riprodurre dischi a varie velocità. Per scansionare o arretrare ad alta velocità durante la riproduzione, premere i pulsanti di scansione ◀◀ o ▶▶ durante la riproduzione.

La velocità di avanzamento (indietro) è all'inizio relativamente lenta. Quando si preme nuovamente il pulsante, la velocità aumenta (ogni volta che si preme il pulsante, la velocità aumenta fino a 5 incrementi per DVD, 2 incrementi per CD e VCD). La velocità si manterrà anche dopo il rilascio del pulsante. Per ripristinare la riproduzione normale, premere **PLAY**.

#### NOTE

- Il DVD player non emette il suono durante l'arretramento ad alta velocità e la riproduzione in avanti dei videodischi DVD VCD così come dei videodischi CD.
- Non tutti i supporti sono abilitati alle velocità massime di scansione.

#### RIPRODUZIONE AL RALLENTATORE (DVD, CD, VCD)

Premere i pulsanti SLOW durante la riproduzione. La velocità di riproduzione diminuisce rispetto alla velocità normale.

All'inizio, la velocità del rallentatore è veloce. Quando si preme nuovamente il pulsante, la velocità rallenta.

Ad ogni pressione del pulsante, la velocità diminuisce fino a 8 volte.

La velocità si manterrà anche dopo il rilascio del pulsante.

Per ripristinare la riproduzione normale, premere **PLAY**.

#### NOTE

- Durante la riproduzione al rallentatore, il suono viene silenziato.
- Non tutti i supporti sono abilitati alle velocità minime di scansione.

**DISPLAY/TITOLI/MENU/DIDASCALIE**

Esempi di icone MENU della GUI (Interfaccia grafica utente)  
(Le schermate possono differire, a seconda del contenuto del disco).

**FUNZIONAMENTO USANDO LE ICONE DI MENU**

Premere DISPLAY durante la riproduzione [schermo TV] DVD GUI  
Per mostrare il numero di titolo attuale, premere il pulsante DISPLAY e navigare fino al numero di titolo desiderato o digitarne il numero direttamente e poi premere ENTER. Per mostrare il numero di capitolo attuale e saltare al numero di capitolo desiderato, premere DISPLAY e navigare al menu Chapter (Capitolo) ed inserire il valore numerico desiderato. Per mostrare l'audio attuale (Stereo, sinistro, destro) e selezionare il canale audio desiderato, alternare tra le selezioni audio premendo ripetutamente il pulsante AUDIO.

- 1 Premere **AUDIO** durante la riproduzione. Ogni volta che si preme questo pulsante, lo schermo TV visualizza le modifiche.
- 2 Premere più volte **AUDIO** finché non si ottiene il suono desiderato.

Alcuni dischi filmati possono contenere due o più titoli. Se il disco ha il suo menu dei titoli, si può allora usare il pulsante TITLE per selezionare il titolo del film. (I particolari di funzionamento differiscono a seconda del disco usato).

**NOTA**

*Su alcuni dischi DVD non è possibile selezionare un titolo.*

- 1 Premere **TITLE**. Viene visualizzato un elenco dei titoli sul disco. Premere nuovamente TITLE per ripristinare la visione dalla scena in cui TITLE era stato premuto.
- 2 Premere **ENTER, PLAY o il/i pulsanti numerici per selezionare il titolo desiderato**. Viene così riprodotto il titolo desiderato.

Alcuni DVD vantano strutture particolari di menu, dette menu DVD. Ad esempio, i DVD programmati con indici piuttosto complessi con menu di guida e quelli registrati in varie lingue per audio e didascalie. Sebbene l'indice dei menu DVD e il funzionamento siano differenti da un disco all'altro, riteniamo che quanto segue offra una panoramica idonea del funzionamento basilare quando si ricorre a questo sistema.

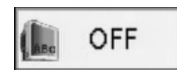
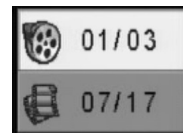
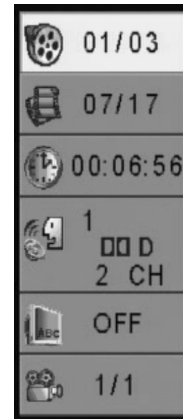
- 1 Premere **MENU** durante la riproduzione. Viene ora visualizzato il menu DVD disponibile sul disco. Premendo MENU una seconda volta si ripristina la riproduzione a partire dalla scena durante la quale era stato premuto MENU per la prima volta. Su alcuni dischi non è possibile ripristinare la riproduzione.
- 2 Premere **ENTER o il/i pulsanti numerici per selezionare il titolo desiderato**. Si esegue così la voce desiderata.

E' possibile cambiare la lingua delle didascalie da quella scelta durante l'impostazione iniziale. Questa funzione vale solo sui dischi che contengono varie lingue per le didascalie.

- 1 Premere **SUBTITLE (didascalie)** durante la riproduzione. Se non vi sono didascalie registrate, al posto del numero della lingua compare ora 'OFF' (spento).
- 2 Premere più volte **SUBTITLE** finché non si ottiene la lingua desiderata. Viene mostrato il numero della lingua della didascalia in riproduzione. Per eliminare le didascalie su schermo, premere ripetutamente SUBTITLE per selezionare 'OFF' al passo 2.

**NOTE**

- In alcuni casi, la lingua delle didascalie non passa immediatamente a quella selezionata.
- Quando si riproduce un disco con la cosiddetta opzione limitata, le didascalie e l'opzione possono sovrapporsi sullo schermo del televisore. Se si verifica ciò, disinserire le didascalie.
- Quando la lingua desiderata non viene selezionata, anche dopo che il pulsante è stato premuto più volte, ciò significa che la lingua in questione non è disponibile sul disco.
- Quando l'unità viene riportata in tensione o si sfilia il disco, le didascalie compaiono nella lingua selezionata durante l'impostazione iniziale. Se tale lingua non è presente sul disco, comparirà allora la lingua prioritaria del disco.

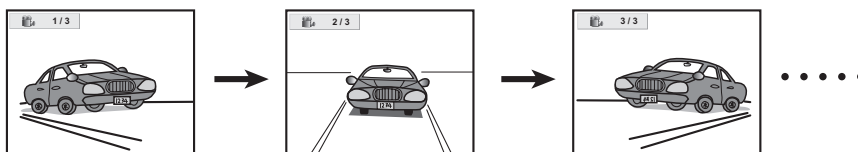


### VISUALIZZAZIONE DA UN'ALTRA ANGOLATURA

Alcuni DVD possono contenere scene che sono state riprese contemporaneamente da più angolature differenti. Nel caso di questi dischi, quindi, la medesima scena può essere vista da una di queste angolature differenti usando il pulsante ANGLE. (Le angolature registrate differiscono a seconda del disco usato).

**1 Premere ANGLE durante la riproduzione. Comparirà il numero di angolatura in riproduzione.**

**2 Premere più volte ANGLE finché non si ottiene l'angolatura desiderata.**



#### PER RIFERIMENTO

L'icona ANGLE lampeggia nel VFD dell'M55 nel caso di scene registrate da angolature differenti, al fine di indicare che è possibile passare da un'angolatura ad un'altra. L'angolatura passa al numero scelto quando si accende la spia ANGLE.

#### NOTA

*Funziona solo nel caso dei dischi con scene registrate da angolature differenti.*

### RIPRODUZIONE RIPETUTA



Premere REPEAT durante la riproduzione. Ogni volta che si preme questo pulsante, lo schermo TV cambia come indicato di seguito: il disco ripeterà un capitolo o titolo (DVD) oppure una pista (CD).

#### DVD

Ripetizione del capitolo in riproduzione

Ripetizione del titolo in riproduzione

Annullamento del modo di ripetizione (riproduzione normale)

#### CD

Ripetizione di tutto il disco completo

Ripetizione della pista in riproduzione

Annullamento del modo di ripetizione (riproduzione normale)

#### PER PROGRAMMARE LA RIPRODUZIONE RIPETUTA (CD)

Se si preme REPEAT durante la riproduzione del programma, la ripetizione funziona come descritto di seguito.

Ripetizione della pista programmata attuale

Ripetizione di tutti i programmi

Annullare il modo Repeat premendo il pulsante REPEAT varie volte fino a che non compaia REPEAT OFF.

#### RIPETIZIONE DELLE SEZIONI TRA DUE PUNTI SPECIFICI (RIPETIZIONE A-B).

**1 Ripetizione di sezioni tra due punti specifici (ripetizione A-B)**

**2 Premere A-B durante la riproduzione nel punto in cui si richiede la fine della ripetizione (B).** Inizia così la ripetizione della riproduzione della selezione effettuata tra i punti A e B.

#### Per ritornare al funzionamento normale

Quando viene visualizzato 'REPEAT OFF', premere il pulsante A-B una volta.

#### NOTE

- La riproduzione ripetuta funziona solo con dischi il cui tempo trascorso di riproduzione compare nel riquadro del display DVD durante la riproduzione.
- Con alcuni DVD, è possibile che la riproduzione ripetuta non funzioni come prescritto.
- La riproduzione ripetuta A-B funziona solo nell'ambito di un titolo DVD o una pista CD.
- Alcune didascalie registrate attorno al punto A o B possono non comparire come previsto (DVD).
- Repeat e Play possono non funzionare con CD-R e CD-RW a codifica MP-3.



La memorizzazione di un MARKER (PUNTATORE) nell'M55 può essere paragonata ad un comune segnalibro. Consente di ritornare rapidamente ad un punto qualsiasi sul disco.

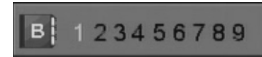
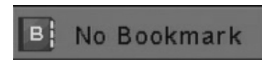
- 1 Premere MARKER durante la riproduzione al punto di partenza che si intende visionare (od ascoltare) una seconda volta.** Indica che "MARKER 1/9" è memorizzato. E' possibile memorizzare fino a 9 marker.

**RICHIAMO/ELIMINAZIONE DI UN MARKER**

- 2 Premere SEARCH durante la riproduzione.**
- 3 Usare i pulsanti di navigazione per selezionare il marker da richiamare/eliminare.**
- 4 Premere ENTER per richiamare un marker. Oppure premere CLEAR per eliminare un marker.**  
La riproduzione riprende dal punto che corrisponde al marker selezionato, oppure questo marker viene cancellato.

**NOTA**

- Queste funzioni sono possibili solo sui dischi per i quali il tempo trascorso di riproduzione compare nel display del DVD durante la riproduzione o l'arresto.
- Alcune didascalie registrate attorno ad un marker possono non comparire come previsto (DVD).
- Tutti i marker vengono cancellati quando si spegne l'unità o si toglie il disco.
- Quando il DVD o il menu dei titoli sono visualizzati sullo schermo TV, il marker non viene memorizzato.

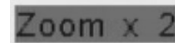
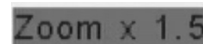


La funzionalità di ZOOM consente di eseguire uno zoom ed ingrandisce l'immagine sullo schermo fino a 32 volte rispetto alle sue dimensioni normali.

- 1 Premere ZOOM durante la riproduzione normale o la pausa.**  
Ad ogni pressione del pulsante ZOOM, si modifica lo schermo TV. Il livello di ingrandimento verrà indicato nell'angolo superiore destro dell'area di zoom.
- 2 Per riprendere la riproduzione normale. Premere varie volte ZOOM fino a che non venga ripristinata l'immagine normale. L'OSD visualizzerà 'Zoom Off'. Premendo CLEAR si ripristinerà inoltre l'immagine normale.**

**NOTA**

- La funzione Zoom non è disponibile su tutti i dischi.
- Lo zoom non funziona su didascalie ed alcuni menu compresi sui videodischi DVD.



### RIPRODUZIONE CASUALE (CD)

**1 Premere RANDOM durante la riproduzione normale o la modalità stop. L'M55 avvia automaticamente la riproduzione casuale e sul suo display compare la spia PROG.**

**2 Per riprendere la riproduzione normale, premere RANDOM.**

#### NOTA

- *Questa funzionalità opera solo con dischi CD audio. La riproduzione casuale non funziona con i film DVD. È possibile riprodurre titoli o piste secondo un ordine casuale. (riproduzione casuale)*
- *Su alcuni dischi non si dispone della funzione di riproduzione casuale.*
- *Se si preme il pulsante SKIP durante la riproduzione casuale, il DVD player va su un'altra pista a caso ed avvia la riproduzione.*

### RIPRODUZIONE DEL PROGRAMMA (CD)

L'apparecchio riproduce le piste sul disco seguendo l'ordine richiesto.

**1 Premere "PROGRAM" durante il modo di arresto.** Sullo schermo del televisore comparirà la schermata per la riproduzione dei programmi. Per uscire dalla schermata, premere PLAY o PROGRAM.

**2 Per selezionare il numero di pista desiderato, premere il/i pulsanti numerici.** Premere ENTER per memorizzare la pista. Ripetere il passo 2 per scegliere un'altra pista. È possibile programmare fino a venti piste.

**3 Premere PROGRAM oppure PLAY per uscire dalla schermata.** La pista selezionata viene memorizzata, e la riproduzione comincia ora secondo la sequenza programmata.

Se si preme PROGRAM per uscire dalla schermata, le piste selezionate vengono allora memorizzate. Se si preme PROGRAM dopo aver cancellato 'Resume Play' ('Ripristina riproduzione'), le piste programmate scelte vengono cancellate.

#### NOTA

*Dopo la riproduzione di tutte le piste programmate, la riproduzione si arresta.*

*La funzione di riproduzione di un programma è possibile solo con i CD audio. Non funziona con i dischi filmati DVD*

#### CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA

Per cancellare le piste programmate una per una

Premere i pulsanti di navigazione per selezionare il numero non desiderato e poi premere CLEAR.

Premere PROGRAM per uscire dalla schermata (i programmi si cancellano, inoltre, quando si interrompe l'alimentazione o si toglie il disco).

**CD/SACD**

- 1 Premere AUDIO durante la riproduzione.
- 2 Premere più volte AUDIO/MENU finché non si ottiene il suono/pista desiderati.

**VCD**

- 1 Premere AUDIO durante la riproduzione.
- 2 Premere più volte AUDIO finché non si ottiene il suono desiderato.

**DVD**

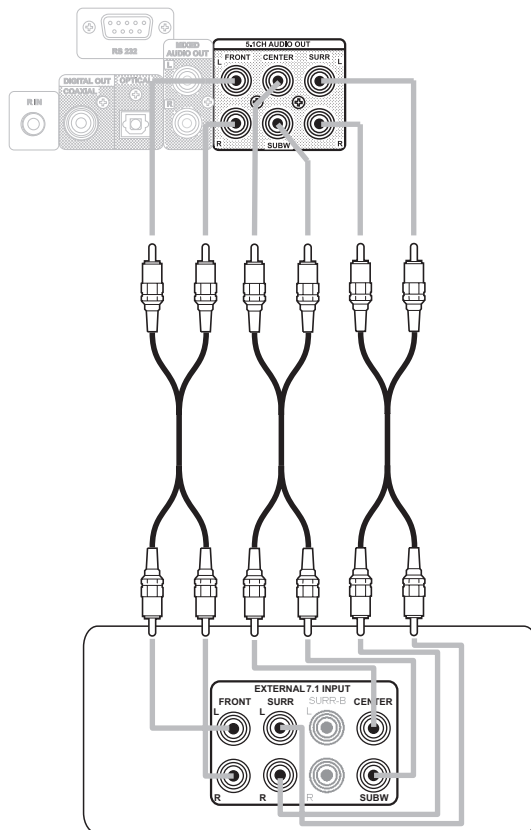
- 1 Premere AUDIO durante la riproduzione. Numero della lingua della pista sonora in riproduzione.
- 2 Premere AUDIO ripetutamente fino a che non venga selezionata la lingua desiderata (o il metodo di codifica, il numero di canale).

**NOTE**

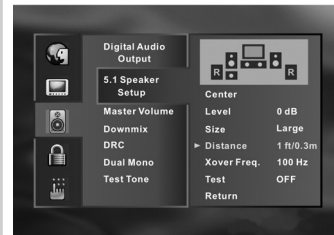
- Quando la lingua desiderata non viene selezionata, anche dopo che il pulsante è stato premuto più volte, ciò significa che la lingua in questione non è disponibile sul disco.
- Quando l'unità viene riportata in tensione o si sfilia il disco, la lingua ascoltabile è quella selezionata durante l'impostazione iniziale. Se la lingua non è disponibile sul disco, si avrà allora l'ascolto della lingua disponibile.
- La funzione Audio non è disponibile su tutti i dischi.

**CONNESSIONE AD UN IMPIANTO DI SUONO MULTICANALE (SACD/DVD-A)**

Collegare le uscite audio all'amplificatore integrato come illustrato di seguito. Poi, impostare la risposta e la configurazione dei bassi dei diffusori come descritto al paragrafo 5.1 CONFIGURAZIONE DEI DIFFUSORI.



Retro del preamplificatore di suono surround AV M15 7.1 entrate



## Configurazione

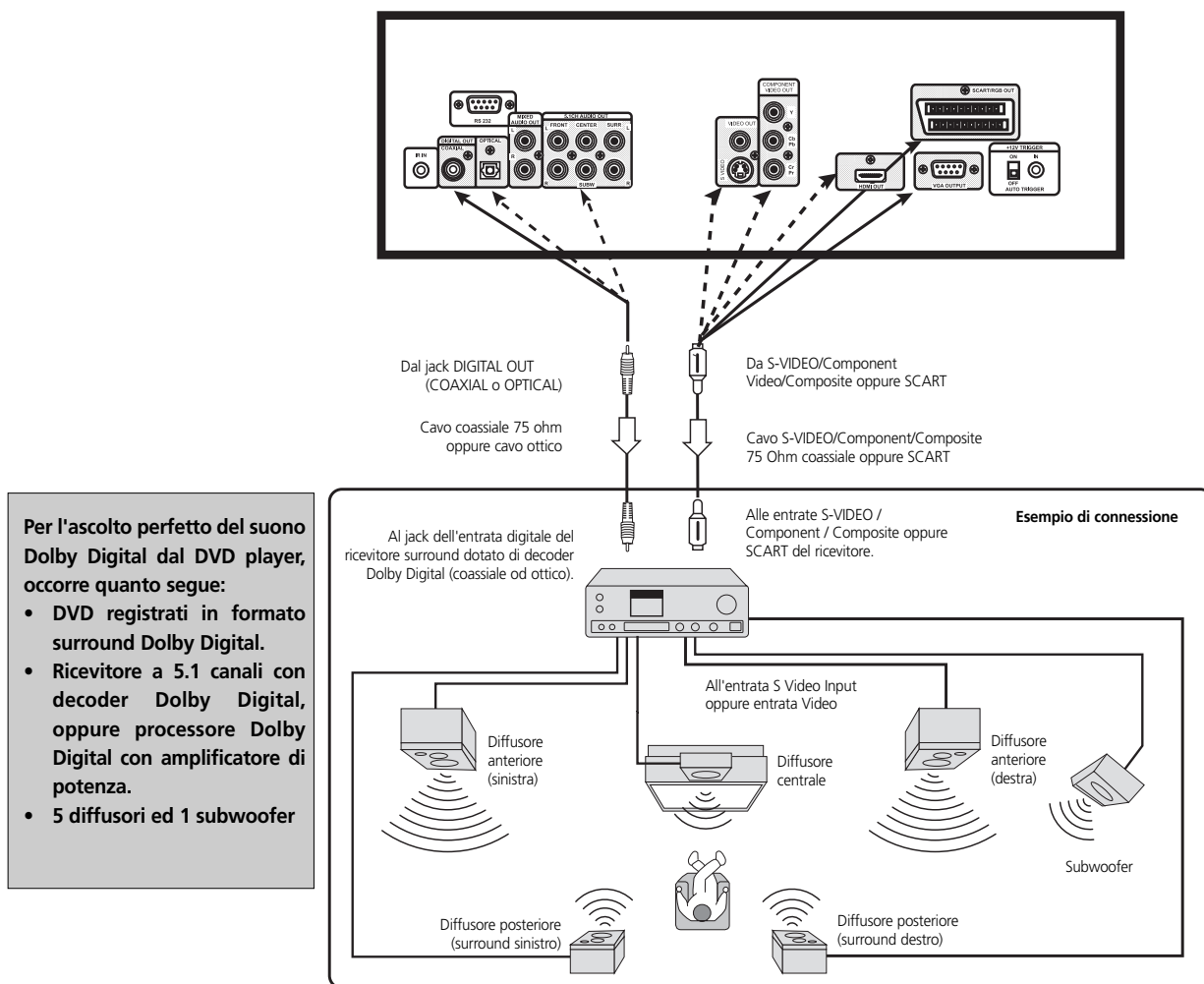
### CONNESSIONE AD UN IMPIANTO DI SUONO SURROUND

#### SUONO DOLBY DIGITAL

È possibile ascoltare il suono dinamico ad alta qualità del Dolby Digital, Dolby Pro Logic e dello stereo digitale a due canali.

#### INFORMAZIONI SUL SUONO DOLBY DIGITAL

Il Dolby Digital rappresenta la tecnologia del suono "surround" impiegata nelle sale cinematografiche che proiettano i film più recenti: è ora a Vs. disposizione per riprodurre il medesimo effetto in casa. È possibile visionare videodischi con un film e concerti dal vivo in DVD con un suono dinamico molto realistico: basta collegare l'M55 ad un ricevitore a 5.1 canali dotato di un decoder Dolby Digitale o di un processore Dolby Digital.



#### PER APPREZZARE IL SUONO DOLBY DIGITAL

Occorre selezionare dal menu a discesa OSD Audio, Analogue Off ed Auto, 96K oppure 48K. Nel dubbio, selezionare Auto dal menu Analogue Off. Non impostare l'uscita audio digitale del DVD player su Analogue Off a meno che non si colleghi il jack DIGITAL OUT del DVD player ad un decoder AV con funzione di decodificazione Dolby Digital. Il suono ad alto volume potrebbe danneggiare l'udito ma anche i diffusori (consultare Impostazioni di configurazione iniziale, Audio).

#### NOTA

Fare anche riferimento al Manuale Utente dell'apparecchiatura audio. A seconda del decoder di suono surround Dolby Digital, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K. Quando si collega l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione. Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume. Spegnerlo prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.

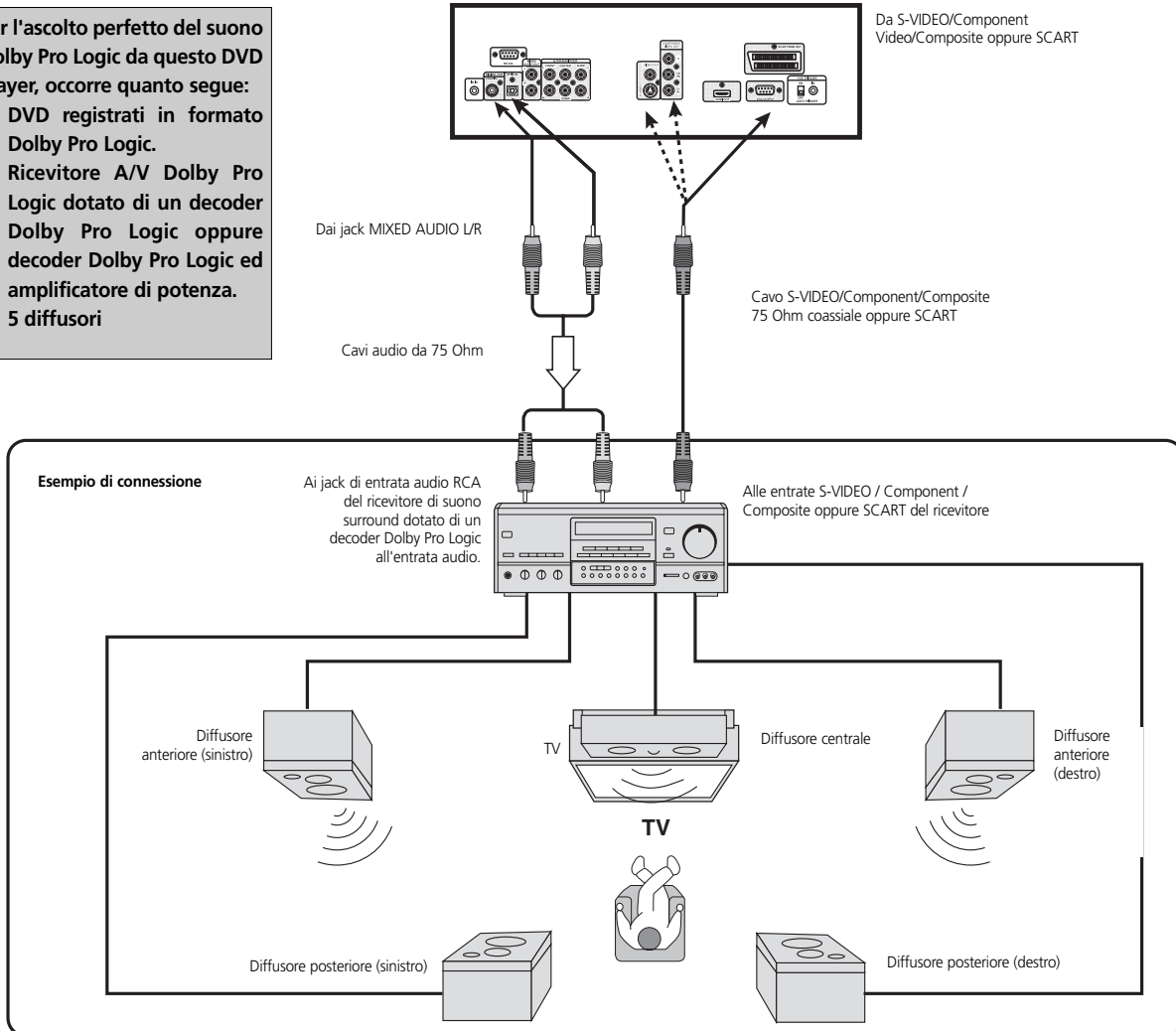
## CONNESSIONE AD UN IMPIANTO DI SUONO SURROUND

### SUONO SURROUND DOLBY PRO LOGIC

È possibile apprezzare il suono ad alta qualità del suono surround Dolby Pro Logic se il ricevitore AV è dotato di un processore o di un decoder di suono surround Dolby Pro Logic.

**Per l'ascolto perfetto del suono Dolby Pro Logic da questo DVD player, occorre quanto segue:**

- DVD registrati in formato Dolby Pro Logic.
- Ricevitore A/V Dolby Pro Logic dotato di un decoder Dolby Pro Logic oppure decoder Dolby Pro Logic ed amplificatore di potenza.
- 5 diffusori



### CON UN RICEVITORE DOTATO DI UN DECODER DOLBY DIGITAL

Collegare l'apparecchiatura come descritto nella sezione Per apprezzare il suono Dolby Digital. Fare riferimento al Manuale Utente del ricevitore AV ed impostare il ricevitore in modo da potere sfruttare al massimo l'ottimo suono surround Dolby Pro Logic.

### AVVERTENZA

Non impostare l'uscita audio digitale del DVD player su 'Analogue Off' a meno che non si colleghi il jack DIGITAL OUT del DVD player ad un decoder AV con funzione di decodificazione Dolby Digital. Il suono ad alto volume può danneggiare l'udito e anche i diffusori. (Consultare Impostazioni di configurazione iniziale, Audio)

### NOTA

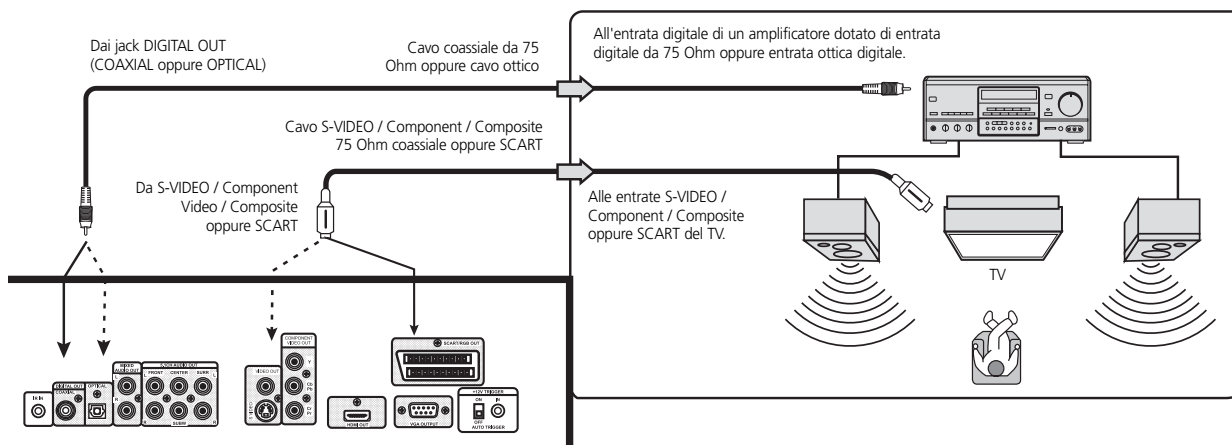
Fare anche riferimento al Manuale Utente dell'apparecchiatura audio. A seconda del decoder di suono surround Dolby Digital, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K. Quando si collega l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione. Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume. Spegnerlo prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.

## Configurazione

### CONNESSIONE AD UN IMPIANTO DI SUONO SURROUND

#### SUONO STEREO DIGITALE A 2 CANALI

Potete apprezzare il suono dinamico dello stereo digitale a due canali collegando questo DVD player ad un ricevitore dotato di entrata audio digitale e diffusori (anteriori, sinistro e destro).



#### PER APPREZZARE IL SUONO DIGITALE

Occorre selezionare dal menu a discesa OSD Audio, Analogue Off ed Auto, 96K oppure 48K. Nel dubbio, selezionare Auto dal menu Analogue Off. (Consultare Impostazioni di configurazione iniziale, Audio)

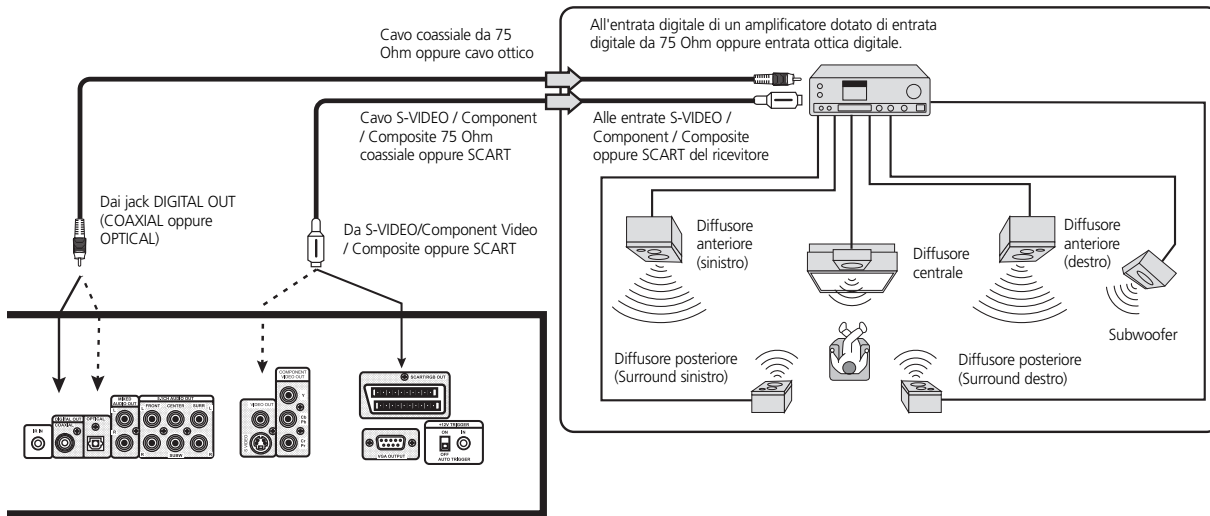
#### NOTE

- Prima di commutare la posizione dell'interruttore SCART/S-VIDEO, spegnere l'M55.
- Consultare anche il Manuale Utente del proprio ricevitore.
- Prima di collegare l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione.
- A seconda del proprio decoder di suono digitale, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K.
- Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume.
- Spegnerlo prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.

## CONNESSIONE AD UN IMPIANTO DI SUONO SURROUND

### SUONO DTS

Per poter apprezzare il suono DTS, occorre che il ricevitore o processore AV sia dotato di un decoder DTS. L'uscita digitale dell'M55 deve essere impostata su Analogue Off ed il disco deve avere una pista sonora DTS. Non esiste uscita analogica dell'M55 per la colonna sonora DTS.



### PER APPREZZARE IL SUONO DTS

Occorre selezionare dal menu a discesa OSD dell'M55 Audio, Analogue Off ed Auto, 96K oppure 48K. Nel dubbio, selezionare Auto dal menu Analogue Off.

### AVVERTENZA

*Non impostare l'uscita audio digitale del DVD player su Analogue Off a meno che non si colleghi il jack DIGITAL OUT del DVD player ad un decoder AV con funzione di decodificazione Dolby Digital. Il suono ad alto volume potrebbe danneggiare l'udito ma anche i diffusori (consultare Selezione dell'uscita audio digitale (Consultare Impostazioni di configurazione iniziale, Scelta dell'uscita digitale ed audio))*

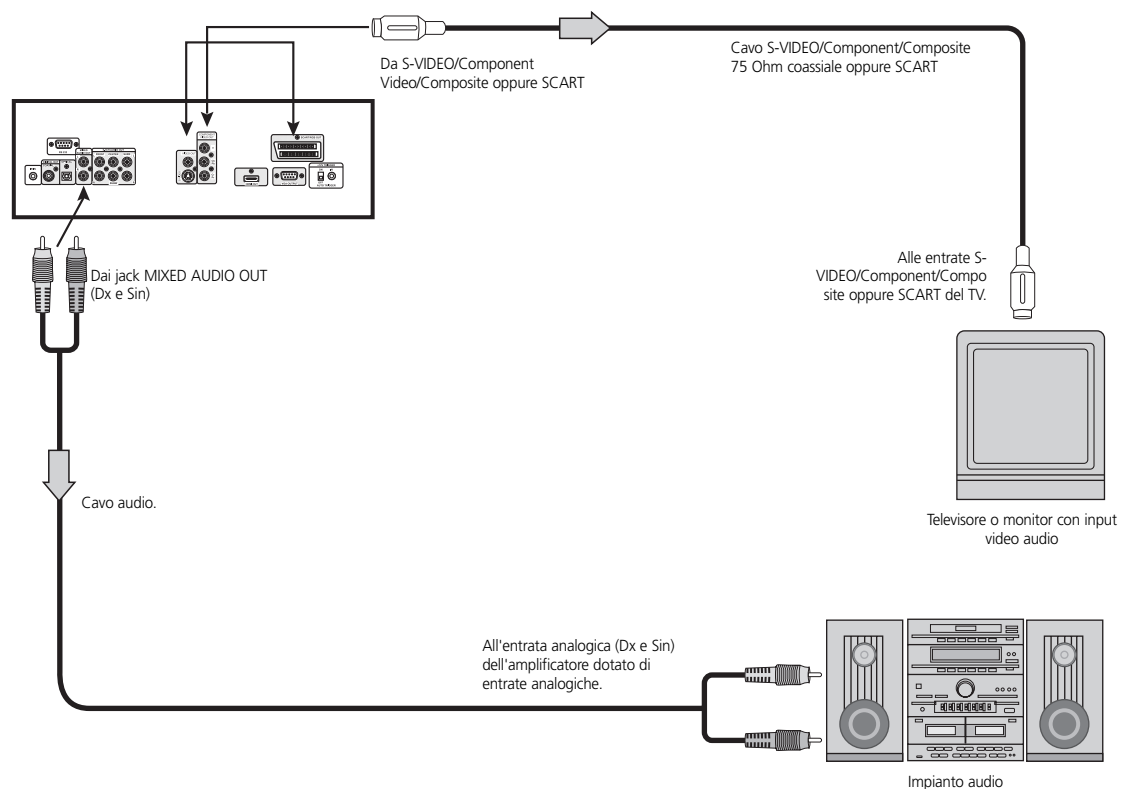
### NOTE

- Prima di commutare la posizione dell'interruttore SCART/S-VIDEO, spegnere l'M55.
- Consultare anche il Manuale Utente del proprio ricevitore.
- Prima di collegare l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione.
- A seconda del proprio decoder di suono digitale, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K.
- Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume.
- Spegnerlo il ricevitore prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.

## Configurazione

### CONNESSIONE AD UN IMPIANTO STEREO ANALOGICO

È possibile ottenere un suono di buona qualità dell'impianto stereo a due canali collegando il DVD player ad un ricevitore dotato di due entrate audio analogiche (destra e sinistra) e di impianto diffusori (diffusori anteriori destro e sinistro).



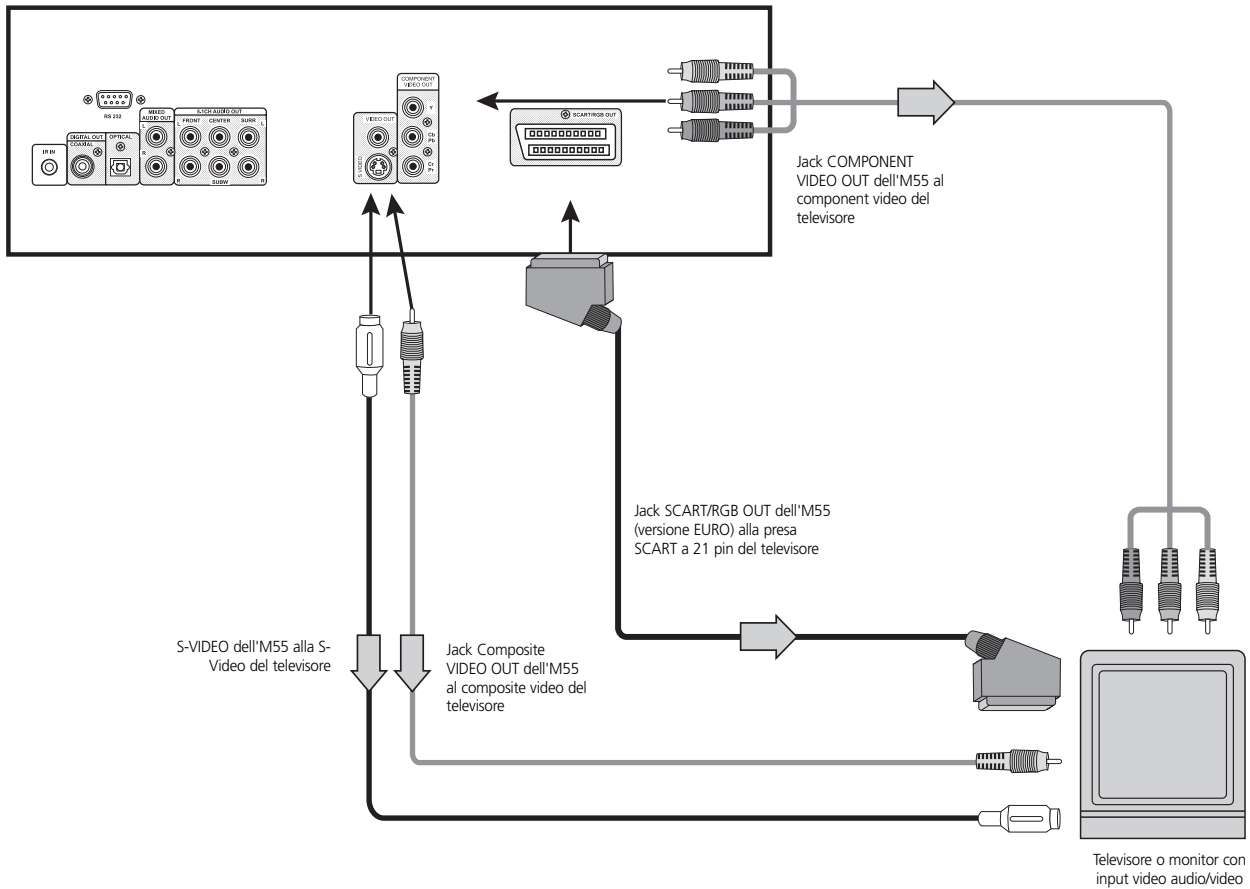
#### PER APPREZZARE UN SUONO DI BUONA QUALITÀ

Occorre selezionare dal menu a discesa OSD Audio, Analogue Off e 48K.

#### NOTE

- Prima di commutare la posizione dell'interruttore SCART/S-VIDEO, spegnere l'M55.
- Consultare anche il Manuale Utente del proprio ricevitore.
- Prima di collegare l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione.
- A seconda del proprio decoder di suono digitale, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K.
- Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume.
- Spegnerlo prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.





### NOTA

L'interruttore etichettato VIDEO OUTPUT S-VIDEO-SCART/RGB si usa per scegliere un'uscita tra due, la S-VIDEO e la SCART/RGB a 21 pin. Se si intende connettersi alla S-VIDEO, allora far scorrere l'interruttore sulla posizione S-VIDEO, se invece si desidera connettersi alla SCART/RGB a 21 pin, farlo scorrere sulla posizione SCART/RGB.

Con l'M55 si forniscono cavi video ed audio da 75 Ohm. I cavi SCART ed S-Video possono essere acquistati presso il proprio rivenditore NAD locale.

### AVVERTENZA

Non impostare l'uscita audio digitale del DVD player su Analogue Off a meno che non si colleghi il jack DIGITAL OUT del DVD player ad un televisore dotato di AV decoder con funzione di decodificazione Dolby Digital. Il suono ad alto volume può danneggiare l'udito e anche i diffusori. (Consultare Impostazioni di configurazione iniziale, Audio)

### NOTE

- Prima di commutare la posizione dell'interruttore SCART/S-VIDEO, spegnere l'M55.
- Consultare anche il Manuale Utente del proprio ricevitore.
- Prima di collegare l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione.
- A seconda del proprio decoder di suono digitale, la velocità di decodifica può essere 96 oppure 48K.
- Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume.
- Spegnerlo prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.



Al termine delle impostazioni iniziali, il riproduttore può sempre essere impiegato nelle medesime condizioni (specie con dischi DVD). Le impostazioni vengono mantenute nella memoria finché non sono modificate, anche se la corrente viene tolta.

- 1 Premere SETUP nel modo stop o riproduzione. Compaiono i menu Setup', 'Video' ed 'Audio'.
- 2 Premere i tasti di navigazione per selezionare l'impostazione desiderata, poi premere ENTER. Alcune funzioni richiedono passaggi aggiuntivi. Selezionando i tasti RETURN o SETUP, lo schermo ritorna al display Impostazioni Iniziali.
- 3 Per uscire dal menu SETUP, premere i pulsanti RETURN, PLAY, o OPEN/CLOSE.

### SCelta DELLE LINGUE

Per scegliere la lingua per l'audio DVD, i menu DVD e gli OSD sul televisore. Procedere come segue.

- 1 Dal telecomando dell'M55, premere SETUP per selezionare il menu Settings (Impostazioni). Comparirà un menu a discesa per 'OSD', 'Audio', 'Subtitle', 'Menu', e 'Text'
- 2 Usare i tasti di navigazione per scegliere la lingua desiderata e poi premere il pulsante ENTER sul telecomando dell'M55 per memorizzare la scelta operata.



### NOTA

*Gli OSD Audio, Subtitle e Text sono specifici del supporto. Non tutti supportano le varie opzioni di lingua. Per le funzionalità disponibili, consultare la documentazione del supporto in questione. Per le lingue ed i relativi codici disponibili, consultare la sezione 'RIFERIMENTO', 'Tabella delle lingue e loro abbreviazioni'.*

### SCELTA DELL'ASPETTO VIDEO DEL TELEVISORE E DEL MODO PICTURE

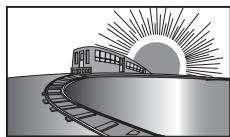
Per scegliere il modo di visualizzazione idoneo al proprio apparecchio televisivo, occorre selezionare il menu SETUP dal telecomando. Scegliere 'Video', 'Display Mode', poi le tre scelte che meglio si addicono al proprio televisore.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare le frecce di navigazione per selezionare 'Video', poi premere ENTER sul telecomando.
- 2 Usare i tasti di navigazione per selezionare il 'Display Mode' desiderato e premere ENTER sul telecomando.

**'Widescreen 16:9':** selezionare quando si impiegarono un televisore a schermo largo. Riproduzione a schermo pieno ("FULL"). (Occorre inoltre impostare il televisore a schermo largo nella modalità schermo pieno FULL)

**'Letterbox 4:3':** il materiale video non "formattato" secondo lo stile Pan & Scan viene riprodotto nel formato detto cassetta delle lettere (strisce nere sulle parti superiore ed inferiore dello schermo).

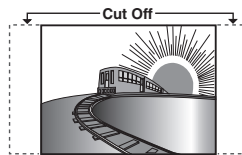
**'Pan Scan 4:3':** selezionare quando si impiegarono un televisore di tipo convenzionale. Il materiale video "formattato" nello stile Pan & Scan viene riprodotto in tale stile (i lati sinistro e destro vengono "troncati").



16:9 Wide



4:3 Letterbox



4:3 Panscan

#### NOTE

- Ogni schermo riporta un esempio quando si visiona materiale video per schermo gigante. (Questa impostazione non pregiudica il materiale video per il formato convenzionale).

Selezionare il modo Picture a seconda del formato; video o film. AUTO commuterà tra i due formati durante la riproduzione.

#### NOTA

- Per ottenere prestazioni ottimali, selezionare AUTO anche quando non si conosce il formato.

### SELEZIONE DEL TIPO DI SCANSIONE

Per selezionare il tipo di scansione corretto a seconda del proprio televisore, si alterna il pulsante RES. (risoluzione) sul telecomando M3. Per ciascun modo, NTSC o PAL, esistono quattro scelte disponibili. Per NTSC, sono: 480, 720p e 1080i. Per PAL, le quattro scelte sono: 576, 720p e 1080i. Per la disponibilità del tipo di scansione, consultare lo schema di seguito.

- 1 Osservare le scelte sul VFD.
- 2 Osservare le scelte sulle uscite video come OSD.

Esistono quattro modi di scansione, a seconda del proprio apparecchio televisivo, due sono la scansione progressiva, le altre due quella ad intreccio. Selezionare il tipo di scansione che meglio si adatta al proprio apparecchio televisivo.

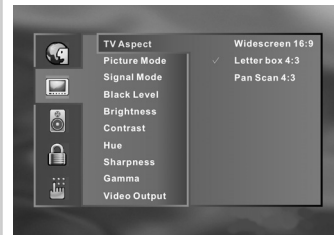
#### NOTE

La scansione progressiva è disponibile in NTSC e PAL, ma su alcuni supporti potrebbe essere limitata o vietata dalla protezione da copia.

Quando VGA è impostato su ON, sull'uscita Component sarà disponibile soltanto 480i/576i

Per i tipi di scansione disponibili per ciascuna uscita video, consultare pagina 37

Non tutti i monitor sono in grado di visualizzare le impostazioni VGA di 1080i. Per le impostazioni e la compatibilità del tipo di scansione, consultare il manuale delle istruzioni del proprio monitor.



Video Resolution: 480I

Video Resolution: 480P

Video Resolution: 576I

Video Resolution: 576P

Video Resolution: 720P

Video Resolution: 1080I



### SELEZIONE DEL MODO SIGNAL

Per scegliere il modo Signal (Segnale) idoneo al proprio apparecchio televisivo, occorre selezionare il **menu SETUP** dal telecomando. Scegliere l'icona video, 'Signal Mode', poi una delle quattro scelte che meglio si adattano al proprio apparecchio televisivo.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare le frecce di navigazione per selezionare 'Signal Mode' sul telecomando.
- 2 Usare i tasti di navigazione per selezionare il 'Signal Mode' e premere **ENTER** sul telecomando.
- 3 Sono disponibili quattro opzioni; 'Auto', 'NTSC', 'PAL' e 'PAL-60'

### OPZIONI

L'impostazione 'Auto' rileverà automaticamente il supporto in riproduzione e lo visualizzerà.

Le altre tre impostazioni 'NTSC', 'PAL' e 'PAL-60' possono essere selezionate per forzare l'uscita dell'M55 sul formato desiderato. Ad esempio, è possibile caricare un supporto PAL e visualizzarlo in formato NTSC. Allo stesso modo, è possibile caricare un supporto NTSC e visualizzarlo in formato PAL.

A seconda del tipo di apparecchio televisivo posseduto, selezionare il modo Signal in cui si desidera guardare il DVD/VCD. L'impostazione di default o automatica è "Auto".

### SELEZIONE DELLE IMPOSTAZIONI GAMMA

Per scegliere la gamma idonea al proprio monitor video, occorre selezionare il menu Setup dal telecomando. Scegliere "Gamma", quindi selezionare dalle opzioni disponibili.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare i tasti di navigazione per selezionare l'icona video, poi premere **ENTER** sul telecomando
- 2 Usando le frecce di navigazione, selezionare 'Gamma' e premere **ENTER**. Scegliere la linearità di colore/intensità per il proprio monitor video e premere **ENTER**. L'impostazione di default è 1,000

### NOTE

- Ogni monitor o dispositivo di visualizzazione ha un'impostazione Gamma. Consultare il manuale utente del proprio TV/monitor per l'impostazione Gamma ottimale. Nel caso in cui non si conosca la propria impostazione, usare quella di default 1,000
- Per conoscere le funzionalità disponibili su ciascuna uscita video, consultare lo schema di regolazione video della sezione Riferimenti alle pagg. 30 e 37.

### SELEZIONE DEL LIVELLO DEL NERO

A seconda dei gusti personali, potrebbe essere necessario dover regolare il livello del nero del disco DVD che si sta visualizzando su "0" oppure "+7.5" IRE. Questa regolazione imposta il livello di riferimento per il nero assoluto così come si vede sul proprio apparecchio televisivo. Per scegliere il tipo di Livello del nero secondo il proprio modo di segnale, occorre selezionare il menu Setup dal telecomando. Scegliere 'Video', 'Black Level', poi una delle due scelte disponibili.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare i tasti di navigazione per selezionare l'icona video, poi premere **ENTER** sul telecomando
- 2 Usando le frecce di navigazione, selezionare 'Black Level' e premere **ENTER**
- 3 Usando i tasti di navigazione, selezionare '0' oppure '+7.5' IRE e premere **ENTER**

### NOTE

- I valori di default del livello del nero sono diversi per ciascun tipo di M55; NTSC M55 è +7.5 IRE, PAL M55 è 0 IRE.
- L'impostazione errata del livello del nero potrebbe dare come conseguenza un contrasto di qualità scadente quando si visualizzano scene scure.
- Per conoscere le funzionalità disponibili su ciascuna uscita video, consultare lo schema di regolazione video della sezione Riferimenti alle pagg. 30 e 37.



### SELEZIONE DELLA LUMINOSITÀ

A seconda delle impostazioni del proprio monitor, si potrebbe voler regolare la luminosità del supporto di visualizzazione dall'M55 invece che dal monitor stesso. È possibile realizzare una regolazione fine della luminosità sul monitor video.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare i tasti di navigazione per selezionare l'icona video, poi premere **ENTER** sul telecomando
- 2 Usando le frecce di navigazione, selezionare 'Brightness' e premere **ENTER**. Scegliere il livello di luminosità per il proprio monitor video e premere **ENTER**. L'impostazione di default è "0"

#### NOTA

- Per conoscere le funzionalità disponibili su ciascuna uscita video, consultare lo schema di regolazione video della sezione Riferimenti alle pagg. 30 e 37.

### SELEZIONE DEL CONTRASTO

A seconda delle impostazioni del proprio monitor, si potrebbe voler regolare il contrasto del supporto di visualizzazione dall'M55 invece che dal monitor stesso. È possibile realizzare una regolazione fine del contrasto sul monitor video.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare i tasti di navigazione per selezionare l'icona video, poi premere **ENTER** sul telecomando
- 2 Usando le frecce di navigazione, selezionare 'Contrast' e premere **ENTER**. Scegliere il livello di contrasto per il proprio monitor video e premere **ENTER**. L'impostazione di default è "0".

#### NOTA

- Per conoscere le funzionalità disponibili su ciascuna uscita video, consultare lo schema di regolazione video della sezione Riferimenti alle pagg. 30 e 37.

### SELEZIONE DELLA SATURAZIONE

Sia NTSC che PAL/PAL-60 consentono le regolazioni della SATURAZIONE (livello del colore) per realizzare la regolazione fine del bilanciamento del colore del proprio monitor.

- 1 Dal menu a discesa dello schermo OSD, usare i tasti di navigazione per selezionare l'icona video, poi premere **ENTER** sul telecomando.
- 2 Usando le frecce di navigazione, selezionare 'Saturation' e premere **ENTER**. Con questa regolazione, è possibile impostare vari livelli di colore per il proprio monitor video e premere **ENTER**. L'impostazione di default è 0.

#### NOTA

- Per conoscere le funzionalità disponibili su ciascuna uscita video, consultare lo schema di regolazione video della sezione Riferimenti alle pagg. 30 e 37.



### OPZIONI DI REGOLAZIONE VIDEO

	Livello nero	Luminosità	Contrasto	Saturation	Nitidezza	Gamma
<b>HDMI</b>						
480/576		•	•	•		
720p		•	•	•		
1080i		•	•	•		
<b>VGA</b>						
480/576		•	•	•		
720p		•	•	•		
1080i		•	•	•		
<b>Component YPbPr</b>						
480p/576p		•	•	•	•	•
720p		•	•	•	•	•
<b>Component YCbCr</b>						
480i/576i	•	•		•		
1080i		•	•	•	•	•
<b>CVBS</b>						
480i/576i	•	•		•		
<b>S-Video</b>						
480i/576i	•	•		•		
<b>SCART/RGB</b>						
480i/576		•	•	•		•
480p/576p		•	•	•		•
720p		•	•	•		•
1080i		•	•	•		•

## IMPOSTAZIONI INIZIALI DI CONFIGURAZIONE

### SELEZIONE DELL'USCITA AUDIO DIGITALE ED ALTRE IMPOSTAZIONI

#### USCITA AUDIO DIGITALE

Ogni disco DVD ha una miriade di opzioni di uscite audio. Impostare l'uscita audio digitale del riproduttore a seconda del tipo di impianto audio usato.

Dal menu a discesa dello schermo OSD, premere i pulsanti di navigazione per selezionare l'icona audio, quindi usare i pulsanti di navigazione sul telecomando per selezionare le opzioni. Poi, premere ENTER

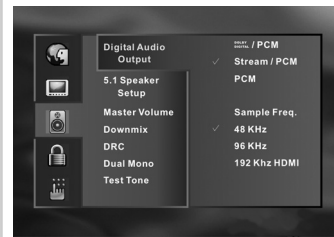
Formati	Frequenza di campionatura
DolbyDigital/PCM	48KHz
Stream/PCM	96KHz
PCM	192KHz HDMI

#### NOTE

Una frequenza di campionatura di 192KHz è disponibile soltanto sull'uscita HDMI.

Se si ha segnale di uscita audio digitale ad un ricevitore o altra apparecchiatura senza la possibilità di decodificazione digitale corrispondente, si potrebbe udire un rumore molto forte che, in alcuni casi, può anche danneggiare i diffusori.

Il sonoro dei dischi DTS DVD viene riprodotto solo quando il DVD player è collegato ad un ricevitore con un decoder DTS.



### NOTE SUI DISCHI

#### COME MANEGGIARE I DISCHI

- Non toccare mai il lato inciso del disco.
- Non fissare mai carta o nastro sui dischi. Fare una simile operazione potrebbe provocare l'inzeppamento dei dischi all'interno dell'unità.



#### COME PULIRE I DISCHI

- Impronte e polvere sul disco peggiorano sia l'immagine sia il suono. Pulire il disco con un panno soffice, partendo dal centro e proseguendo verso l'esterno. Assicurarsi che il disco sia sempre pulito.
- Se non fosse possibile eliminare la polvere con un panno soffice, pulire leggermente il disco con un panno soffice appena appena inumidito e ripassare poi con un panno asciutto pulendo dal centro verso l'esterno, non in senso rotatorio a spirale.
- Non usare alcun tipo di solvente, quali ad esempio diluenti, benzene, prodotti reperibili in commercio o sostanze antistatiche tipo spray per dischi LP in vinile. Potrebbero danneggiare il disco.
- L'OSD dell'M55 potrebbe visualizzare "ERROR: DISC MINOR - CLEAN ME" (ERRORE: DISCO - PULIRE). Nel qual caso, pulire il disco come descritto in precedenza.



#### COME CONSERVARE I DISCHI

- Non conservare i dischi al sole o accanto a fonti di calore.
- Non conservare i dischi in luoghi che possono essere umidi e polverosi (ad esempio nel bagno o accanto ad un umidificatore).
- I dischi vanno conservati nella loro custodia e tenuti sempre in verticale. L'accatastare dischi o riporre oggetti sopra le custodie può causare forti distorsioni.

#### INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE UTENTE

Il Manuale Utente riporta le istruzioni basilari per questo M55. Alcuni supporti DVD/VCD/CD possono avere funzioni che non sono spiegate nella presente pubblicazione. Pertanto, alcune istruzioni possono essere differenti da quelle riportate nel Manuale Utente dell'M55; inoltre, potrebbero esservi istruzioni supplementari. In tal caso, seguire le istruzioni visualizzate sull'imballo del supporto o sull'OSD durante il funzionamento





#### NOTA

- Fare anche riferimento al Manuale Utente dell'apparecchiatura audio. Quando si collega l'M55 ad altre apparecchiature, spegnerlo e scollegare tutte le unità dalla presa a muro prima di perfezionare una connessione. Il suono di uscita dell'M55 ha una gamma dinamica ampia. Assicurarsi di regolare il volume del ricevitore ad un livello d'ascolto non eccessivamente alto. Altrimenti, si corre il rischio di danneggiare i diffusori in caso di improvviso aumento del volume. Spegnerlo il ricevitore prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione dell'M55. Lasciando il ricevitore in tensione si corre il rischio di danneggiare i diffusori.

## Riferimenti

### DISCHI RIPRODUCIBILI

L'M55 può riprodurre i seguenti dischi.

	Marchio disco	Contenuti	Dimensioni disco	Tempo massimo di riproduzione
DVD video Dischi audio DVD		Audio+ Video (filmati)	12 cm	Circa quattro ore (disco ad una facciata)
				Circa otto ore (disco a due facciate)
			8 cm	Circa 80 minuti (disco ad una facciata)
				Circa 160 minuti (dischi a due facciate)
CD audio SACD Audio	 	Audio	12 cm	74 minuti
			8 cm	20 minuti

#### Inoltre, questa unità può riprodurre un CD-R o CD-RW contenente titoli audio o file MP3

Non è possibile riprodurre dischi diversi da quelli sopra elencati tipo CD-ROM, CD-Extra, CD-G e dischi CD-i. Una tale operazione potrebbe mettere permanentemente fuori uso l'M55.

#### INFORMAZIONI SULLA GESTIONE REGIONALE

Informazioni sulla gestione regionale: Questo DVD player è progettato a fabbricato conformemente alle Informazioni di gestione regionale iscritte sui dischi DVD. Se il numero della regione riportato sul disco DVD non corrisponde al numero della regione su questo DVD player, l'apparecchiatura allora non sarà in grado di riprodurre tale disco. Contattare il proprio rivenditore per avere il numero regionale del proprio M55.

#### NOTE SUI DISCHI NON AUTORIZZATI

Alcuni videodischi DVD acquistati al di fuori della propria area geografica o realizzati per fini commerciali non sono riproducibili con questa apparecchiatura. Se si tenta di riprodurre un disco "non autorizzato", lo schermo del televisore riporta allora l'avviso "**Controllare il codice regionale**".



**TABELLA DELLE LINGUE E RELATIVE ABBREVIAZIONI**

Selezionare una delle lingue disponibili dal menu a tendina "Settings". Sono disponibili lingue aggiuntive per "Audio", "Subtitle", "Menu" e/o "Text", che possono essere impostate selezionando "Other" ed inserendo il numero di codice appropriato (consultare la tabella di seguito). Tener presente che questa è una funzionalità specifica del supporto che potrebbe non essere disponibile per tutti i DVD e VDC.

<b>Codice</b>	<b>Lingua</b>	<b>Codice</b>	<b>Lingua</b>	<b>Codice</b>	<b>Lingua</b>	<b>Codice</b>	<b>Lingua</b>
6565	Afar.	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovacco
6566	Abkhaziano	7082	Francese	7679	Laothiano	8376	Sloveno
6570	Afrikaans	7089	Frisone	7684	Lituano	8377	Samoano
6577	Amearico	7165	Irlandese	7686	Lettone	8378	Shona
6582	Arabo	7168	Gaelico scozzese	7771	Malgascio	8379	Somalo
6583	Assamese	7176	Galiziano	7773	Maori	8381	Albanese
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedone	8382	Serbo
6590	Azerbaijano	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolo	8386	Svedese
6669	Bielorusso	7273	Hindi	7779	Moldavo	8387	Swahili
6671	Bulgaro	7282	Croato	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malese	8469	Telugu
6678	Bengalese	7289	Armeno	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetano	7365	Interlingua	7789	Birmano di Myanmar	8472	Thailandese
6682	Bretone	7378	Indonesiano	7865	Nauru	8473	Tigrino
6765	Catalano	7383	Islandese	7869	Nepalese	8475	Turkmeno
6779	Corso	7384	Italiano	7876	Olandese	8476	Filippino
6783	Czech	7387	Ebraico	7879	Norske	8479	Tonga
6789	Gallese	7465	Giapponese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Dansk	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tartaro
6869	Tedesco	7487	Giavanese	8076	Polish	8487	Twi
6890	Bhutanese	7565	Georgiano	8083	Pashto, Pushto	8575	Ucraino
6976	Greek	7575	Kazako	8084	Portoghese	8582	Urdu
6978	Inglese	7576	Groenlandese	8185	Quechua	8590	Uzbeko
6979	Esperanto	7577	Cambogiano	8277	Rhaeto-Romanzo	8673	Vietnamita
6983	Spagnolo	7578	Kannada	8279	Rumeno	8679	Volapük
6984	Estone	7579	Coreano	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basco	7583	Kashmiri	8365	Sanscrito	8872	Xhosa
7065	Persiano	7585	Curdo	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghizo	8372	Serbocroato	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latina	8373	Singalese	9085	Zulu

# Riferimenti

## RICERCA GUASTI

### SINTOMI E CORREZIONE

Prima di contattare l'assistenza, verificare la seguente guida per trovare la causa possibile di un problema.

SINTOMO	CAUSA	SLIDE
<b>Mancanza di tensione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il cordone di alimentazione è scollegato</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Allacciare il cavo di alimentazione alla presa di corrente</li></ul>
<b>L'apparecchiatura è in tensione, ma il DVD player non funziona</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Non è stato inserito alcun disco.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Inserire un disco (controllare che la spia DVD o VCD nel display dell'M55 siano accese).</li></ul>
<b>Non vi è immagine</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il televisore non è impostato per ricevere l'uscita del segnale del DVD.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Selezionare il modo di uscita video idoneo sul televisore in modo che l'immagine dal DVD player compaia sullo schermo TV.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il cavo video non è connesso come prescritto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Collegare il cavo video nei jack come prescritto</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>L'alimentazione al televisore è spenta</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Accendere il televisore.</li></ul>
<b>Non vi è suono</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>L'apparecchiatura collegata al cavo audio non è impostata per ricevere l'uscita del segnale del DVD.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Selezionare il modo di entrata corretto per il ricevitore audio, al fine di potere udire il suono dal DVD player.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>I cavi audio non sono collegati come prescritto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Collegare il cavo audio nei jack come prescritto.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Non vi è alimentazione all'apparecchiatura connessa al cavo audio.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Accendere l'apparecchiatura connessa al cavo audio</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Le impostazioni dell'uscita Audio non sono corrette.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Selezionare Analogue On oppure Analogue Off a seconda della propria configurazione hardware.</li></ul>
<b>L'immagine ottenuta è scadente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il disco è sporco.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulire il disco.</li></ul>
<b>Il DVD player non inizia la riproduzione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Non è stato inserito alcun disco.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Inserire un disco (controllare che la spia DVD o VCD nel display dell'M55 siano accese)</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>E' stato inserito un disco che non può essere riprodotto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Inserire un disco idoneo (controllare il tipo di disco, il sistema cromatico e il codice regionale).</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il disco è caricato al contrario</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Collocare il disco tenendo il lato inciso rivolto verso il basso.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il disco non è collocato nella guida come prescritto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Collocare il disco nella guida prescritta nel portadisco come prescritto.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il disco è sporco.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulire il disco</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Sullo schermo TV compare un menu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Premere il pulsante SETUP per spegnere la schermata menu.</li></ul>
<b>Il telecomando non funziona correttamente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il telecomando non è orientato verso il sensore remoto del DVD player.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Puntare il telecomando verso il sensore remoto del DVD player.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il telecomando è troppo lontano dal DVD player.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Azionare il telecomando entro circa 7 metri.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Vi è un ostacolo nel percorso del telecomando e del DVD player</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Eliminare l'ostacolo.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Le batterie nel telecomando sono scariche</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sostituire le batterie usandone delle nuove.</li></ul>

DAC video	3 x 12-Bit 256MHz DAC 6 x 10-Bit 27MHz DAC
Uscita video	HDMI Component Video (Y/CrPr/CbPb) Composite Video S-Video (Y/C) VGA (15pin) Euro SCART con RGB e Composite HD Progressive scan 720P
Zoom digitale	Fermo immagine e immagine in movimento
Configurazione del tipo di TV	PAL/PAL-60/ NTSC
DAC audio	192 KHz/24 Bit
MPEG-2 Multicanale	Decoder MPEG-2 incorporato
Decoder MP3	Uscita Digitale, Stereo su uscita downmix
SACD	Supporto 5.1 canali su uscita digitale Supporto 5.1 canali su uscita analogica
DVD-Audio	Supporto 5.1 canali su uscita digitale Supporto 5.1 canali su uscita analogica
Dolby Digital	Supporto 5.1 canali su uscita digitale Supporto 5.1 canali su uscita analogica Analogico downmix a due canali
HDCD	5.1 Supporto digitale su uscita digitale Analogico a due canali
DTS	5.1 Supporto digitale su uscita digitale
Down mix	Stereo sin. e dx. oppure canale sin. E dx. Mono, Mono sin., Mono dx. e Stereo
Uscita audiodigitale	Uscita coassiale Uscita ottica
Altro	Dolby/PCM, bit stream/PCM, PCM
Peso netto di spedizione	8,63 kg (19 libbre)
Peso lordo di spedizione	15,2 kg (335 libbre)
Dimensioni dell'unità (Largh. x Alt. x Prof.) *	Netto 435 mm x 100 mm x 300 mm Lordo 435 mm x 114 mm x 305 mm

\* Le dimensioni lorde includono piedini, portadisco e connessioni posteriori

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. Per la documentazione aggiornata e le caratteristiche, consultare la pagina web [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com) per le più recenti informazioni sull'M55.

#### **INFORMAZIONI SUL COPYRIGHT/AVVISO DEL PRODOTTO MACROVISION**

##### **AVVISO DEL PRODOTTO MACROVISION**

Questo prodotto vanta la tecnologia di protezione dei diritti d'autore conformemente a quanto previsto dai vari brevetti americani ed altri diritti alla proprietà intellettuale che appartengono alla Macrovision Corporation ed altri proprietari di copyright. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation e va inteso per impiego domestico e visione limitata, a meno che non altrimenti autorizzato dalla Macrovision Corporation. Sono vietati la reverse engineering (ovvero, analisi dell'intero sistema al fine di isolare ed identificare le singole componenti) o lo smontaggio.

I CONSUMATORI DEVONO CONSIDERARE CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO COMPLETAMENTE COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO E POTREBBERO PROVOCARE LA VISUALIZZAZIONE DI DIFETTI DELL'IMMAGINE. IN CASO DI PROBLEMI DI IMMAGINE DI PROGRESSIVE SCAN DELL'M55, SI CONSIGLIA DI COMMUTARE LA CONNESSIONE SULL'USCITA INTERLACCIATA DI DEFINIZIONE STANDARD). IN CASO DI DOMANDE CIRCA LA COMPATIBILITÀ DEL PROPRIO APPARECCHIO TELEVISIVO CON QUESTO DVD PLAYER MODELLO DI PRODOTTO M55, CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI DI NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL AL NUMERO +1 905 831 0799.

E' vietato per legge copiare, trasmettere, mostrare, trasmettere su cavo, riprodurre in pubblico ed affittare materiale protetto da copyright senza permesso. I videodischi DVD sono protetti in modo da impedirne la copiatura: qualsiasi registrazione verrà distorta. Questo prodotto vanta la tecnologia di protezione dei diritti d'autore conformemente a quanto previsto dai vari brevetti americani ed altri diritti alla proprietà intellettuale che appartengono alla Macrovision Corporation ed altri proprietari di copyright. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation e va inteso per impiego domestico e visione limitata, a meno che non si ottenga autorizzazione differente dalla Macrovision Corporation. Sono vietati la reverse engineering (ovvero, analisi dell'intero sistema al fine di isolare ed identificare le singole componenti) o lo smontaggio.

##### **AVVISO DI DOLBY LABORATORIES**

Questo prodotto è fabbricato su licenza da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories. Opere riservate non pubblicate. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati

##### **AVVISO DI DIGITAL THEATER SYSTEMS**

"DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati della Digital Theatre Systems, Inc.

##### **SUPER AUDIO COMPACT DISC (SACD)**

SACD, il logo SACD e Super Audio Compact Disc sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation e Royal Philips Electronics.

##### **HI-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE**

HDMI, il logo HDMI ed High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing, LLC.

**TIPI DI SCANSIONE USCITA VIDEO (EUROPA)**

	480I/576I	480P/576P	720P	1080I
HDMI		•	•	•
VGA		•	•	•
SCART/RGB	•	•	•	•
Component YPbPr		•	•	
Component YCbCr	•			•
CVBS	•			
S-Video	•			

**TIPI DI SCANSIONE USCITA VIDEO (NORD AMERICA)**

	480I/576I	480P/576P	720P	1080I
HDMI		•	•	•
VGA		•	•	•
Component YPbPr		•	•	
Component YCbCr	•			•
CVBS	•			
S-Video	•			

**DISCHI DVD E STEREO AUDIO AD ALTA RISOLUZIONE A 24 BIT DA 192KHZ**

Quando si riproducono dischi DVD e stereo audio ad alta risoluzione a 24 bit da 192KHz attraverso l'uscita MIXED AUDIO OUT, occorre selezionare l'opzione 192 kHz HDMI nel menu OSD Digital Audio Output.

**Nota:** non dimenticare di invertire questa impostazione su 48kHz o 96kHz per la riproduzione normale di altri tipi di supporto.

**USCITA DIGITALE (COASSIALE ED OTTICA) CONTRO FORMATO SUPPORTO**

	DVD-Audio (96 kHz/24-bit)	DVD-LPCM (48/96 kHz)	Dolby Digital	DTS	CD
48 kHz	•	•	•	•	•
96 kHz	•	•	•	•	•
192 kHz		•	•	•	•





**[WWW.NADELECTRONICS.COM](http://WWW.NADELECTRONICS.COM)**

**©2006 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL,  
DIVISIONE DI LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tutti i diritti riservati Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in qualsiasi forma senza il previo consenso scritto della NAD Electronics International.

Manuale dell'M55 03/06